

Campeosinos de Santa Cruz

Dispuestos a tomar por la fuerza tierras abandonadas

por Donald Zavala (enviado especial) Los campeosinos de las provincias del Norte de Santa Cruz resolvieron realizar una "revolución agraria", y a raíz de esa revolución, se muestran dispuestos a tomar, inclusive por la fuerza, las tierras que no están en producción o que se hallan abandonadas.

La resolución fue aprobada por unanimidad al concluir el IV Congreso Campeosino de las provincias del Norte, que se estuvo realizando en Montero, donde se dio a conocer el programa de acción que el gobierno debe adoptar para asistir a la ceremonia de clausura. La resolución de los campeosinos contó, aunque sólo parcialmente, con el asentimiento del presidente, quien señaló que aquellos debían tomar posesión de las tierras abandonadas. En cambio, el Ministro de Asuntos Campesinos, León Kolle Cueto, no emitió opinión sobre la decisión, pero subrayó que el proceso del 26 de septiembre se realiza, por mandato de las Fuerzas Armadas, en función de los intereses nacionales y que busca, básicamente, la integración del campesino a la sociedad boliviana.

El Ministro señaló que el gobierno acelerará los trámites jurídicos para la entrega de títulos agrarios, y para el momento busca impulsar la educación en el campo, con énfasis especial en la instrucción técnica y social. "Proponemos el desarrollo agropecuario", dijo para añadir, que en ese sentido, se tendrá especial cuidado en la promoción de las cooperativas campesinas. Destacó que la política oficial va por la salud del hombre del campo, como factor indispensable para que el progreso avance más rápidamente en las áreas rurales, y que el gobierno planea la construcción de 35 nuevos centros médicos en el campo, a fin de que las campesinas tengan atención en lugares próximos a sus lugares de trabajo, sin necesidad de trasladarse, como ocurre en muchos distritos actualmente, hasta las ciudades.

OVANDO, PACTO OBRERO MILITAR - CAMPESINO

El discurso central estuvo a cargo del Presidente, Gral. Alfredo Ovando, el Primer Mandatario ha sido el subdesarrollo nacional, haciendo en que su régimen no sea copiar consignas foráneas para llevar adelante la revolución boliviana.

"Practicaremos una democracia real y no la formal, para hacer que el pueblo participe de esa democracia", dijo.

Luego, al exponer algunos conceptos básicos sobre la llamada "estrategia nacional del desarrollo", destacó que en el establecimiento de objetivos, la industrialización del país y la integración de las mayorías del país a la sociedad nacional. Esos dos pilares de la estrategia del desarrollo permitirán, afirmó el Presidente, que el país supere sus condiciones de atraso y de la economía nacional una nueva fisonomía.

Posteriormente, durante el desarrollo de su discurso, volvió a señalar que el gobierno tiene una propia filosofía "que no es ni capitalista ni comunista, sino de izquierda y de tipo nacionalista, basada en las críticas que hacen a su gobierno algunos sectores ubicados dentro del área de esos dos sistemas. "Yo no me asusto de esas críticas", pero tiene seguridad de que el pueblo está empezado a recapacitar... Si mi gobierno recibe esas críticas es porque marcha en el camino justo y honesto", expresó.

El Presidente dijo que el pacto militar-campesino que aprobó el congreso era digno de aplauso. Y aquí surgió un hecho destacable en su intervención: ese pacto "debe extenderse al sector obrero". De ahí que hizo una exposición para que los tres pilares "realicen una patria nueva" se van a ir a fin de que constituyan un sólido sostén para la revolución.

Dijo que ese "pacto tripartito" deberá servir para que los miembros, con las armas, defiendan el proceso de la revolución frente a cualquier amenaza que pudiera sobrevenir.

El Presidente dijo que combatir el maldifido, por constituir un peligro "terrible", para el desarrollo campesino, y que, por ello, impulsará el desarrollo cooperativo.

Entre los medios que podrían adoptarse para combatir el maldifido, dijo que las tierras que están abandonadas "deben pasar a manos de los campesinos", dando así valor a la resolución del Congreso.

El Presidente prometió en Santa Cruz y hoy retornará a La Paz.

Casa de Gral. Miranda sufrió anoche atentado terrorista

ADVERTENCIA ANONIMA: "TUS DIAS ESTAN CONTADOS"

A pocas horas de haber recibido el Gral. Rogelio Miranda Baldivia, Comandante del Ejército, un anónimo en el que se le advertía que sus "días están contados", su domicilio ubicado en Calacoto sufrió anoche un atentado terrorista.

La explosión, que se presume fue provocada por una carga de dinamita, destruyó los vidrios del living y causó alarma entre las hijas del Gral. Miranda que se hallaban viendo el programa de televisión y la esposa que en el patio llamaba al cabo de guardia.

El Gral. Miranda dijo a PRESENCIA que la explosión se pro-

dujo a las 20 y 40. El había retornado a su domicilio a las 20 y 30.

Se presume que el autor o los autores del atentado cometieron el hecho protegidos por la oscuridad de la noche. El domicilio del Gral. Miranda está ubicado en la calle 9 de Calacoto, al lado de la que fuera la residencia del ex-Presidente, Víctor Paz Estenssoro.

Dijo el Gral. Miranda que llegó a su domicilio a la indicada hora con el fin de salir nuevamente para visitar a su señora madre.

La carga dinamitera fue lanzada presumiblemente desde la

calle trasera de la casa del Gral. Miranda, denominada "General Ischumen". El autor o los autores arrojaron la carga pensando que el Gral. Miranda en esos instantes, guardaba su vehículo en el garage contiguo al patio, lugar donde se produjo el estallido.

"NO TENGO IDEA"

Entrevista por PRESENCIA, el Gral. Miranda dijo: "No tengo idea sobre quién ha podido realizar este atentado. No creo tener enemigos; en todo momento, nunca pensé ser objeto de este atentado terrorista."

ANONIMO

El Gral. Miranda informó, sin embargo, que ayer a las 11 de la mañana, a través del correo, recibió en su despacho un anónimo que decía: "Tus días están contados".

Tendría un fin desastroso. Te tomarán preso". Al respecto, dijo que casi en forma simultánea había recibido amenazas registradas en comentarios de prensa sobre su próxima eliminación. En el momento del atentado, el Gral. Miranda, estaba acompañado de su esposa, Gladys, sus hijas Cecilia y Carolina, la guardia de seguridad y su servidumbre. Tras producirse el atentado fue trasladado por amigos personales, entre ellos el Gral. Hugo Bázter Suarez, Comandante del Colegio Militar. El DIC inició anoche mismo las diligencias de policía judicial.



DESPUES DEL ATENTADO. El Gral. Rogelio Miranda (izquierda) conversa con un miembro de PRESENCIA después de haberse producido el atentado terrorista. Sólo los vidrios rotos de la ventana que aparece al fondo sufrieron daños debido a la explosión.

Presuntos asesinos de Aramburu fueron llevados a Buenos Aires

BUENOS AIRES, 13 (AP).--Ocho integrantes de la organización terrorista que presuntamente secuestró y asesinó al ex-presidente Pedro Eugenio Aramburu, fueron traídos a esta capital desde Córdoba, donde habían sido aprehendidos la semana anterior, rodeados por grandes medidas de seguridad.

En el departamento central de policía se sumaron a por lo menos otros cinco detenidos - inclusive un sacerdote católico - capturados en conexión con el misterioso rapto, cometido el 20 de mayo pasado.

Fuentes policiales insisten en que el "caso Aramburu" está próximo a ser esclarecido, aunque parece haber sido postergado indefinidamente una conferencia de prensa en la que se iban a anunciar formalmente los detalles.

Pero las autoridades no han podido aún precisar el paradero de Aramburu, militar de 67 años,

de ideas democráticas que gobernó a este país desde noviembre de 1955 a mayo de 1958. Un subotenido "Comando Montoneros", que se atribuyó su rapto, anunció el mes pasado que el ex-presidente había sido juzgado por "crímenes cometidos durante su gobierno y luego ejecutado. Admitió también que el cadáver de Aramburu no sería devuelto a sus familiares hasta que no aparecieran los restos de Eva Perón, esposa del ex-presidente Juan D. Perón, que desaparecieron durante la gestión de Aramburu.

En medios policiales y entre los allegados al ex-presidente crece la impresión de que Aramburu ha sido efectivamente asesinado por sus raptadores, aunque la investigación no lo ha podido establecer fehacientemente todavía.

La policía no confirmó oficialmente la detención del cura Fernando Carbone, uno de los más

caracterizados dirigentes del movimiento de "sacerdotes para el tercer mundo", de tendencia progresista; aunque voceros de la Iglesia admitieron que el religioso fue arrestado la semana pasada.

Se ignora los cargos que se formula contra Carbone, quien por su labor religiosa estaba muy vinculado con organizaciones juveniles. Un diario local informó hoy que la policía lo acusaría de haber prestado una sotana a un miembro del grupo "montoneros", que disfrazado de sacerdote permanecía de guardia frente al domicilio de Aramburu, mientras el ex-presidente era secuestrado. Sin embargo, voceros de la Iglesia, sin tendencia ideológica con Carbone, aseguran que descartan totalmente cualquier participación consciente del citado en el rapto.

Banco Mundial y Bolivia

No se hizo préstamo para gasoducto en espera de que terminen gestiones

WASHINGTON, 13 (AP).-- El Banco Mundial anunció hoy que había reanudo su posición como la

fuerza de financiamiento externo más importante de la América Latina al concluir su ejercicio con

una masa de créditos para la región de 700.9 millones de dólares. Eso es 114.4 millones más de

Llegó a Lima avión de la OMS con ayuda para víctimas del sismo

Lima, 13 (AP).-- Un avión Antonov-12 llegó hoy al aeropuerto internacional como avanzada de la ayuda masiva que la Unión Soviética dará al Perú para los damnificados del devastador terremoto del 31 de mayo último.

El aparato que ha estado recorriendo la ruta que seguirán otros 64 aparatos que Rusia envía con material de ayuda, arribó procedente de Bogotá a las 16.30.

El avión, un cuatrimotor de turbohélice, pintado de gris, realizó un vuelo de casi 30.000 kilómetros desde Moscú haciendo escalas en Islandia, Canadá,

Cuba y Colombia y volando un total de casi 29 horas.

El capitán Nikolai Zaitsev, coordinador de la ayuda soviética, declaró a la prensa a su llegada que mañana llegarán otros seis aparatos del mismo tipo y que el primer gigantesco Antonov-22 arribará el 15 de Moscú.

El Antonov-12 tiene una capacidad de 20 toneladas y el AN-22 de ochenta.

En la máquina llegarán 18 personas, incluidas seis tripulantes y cuatro organizadores de ayuda. El capitán Zaitsev manifestó que en el trayecto entre Halifax y La Habana estuvieron volando en medio de un ciclón.



IRRIGACION DEL PARAPETI. El embalse del río Parapeti será estudiado por disposición de un decreto dictado por el gobierno. En la composición gráfica aparece (arriba) el Gral. Ovando en el momento de firmar el decreto en la plaza de Camiri. Abajo, el jefe de Estado y su comitiva en el momento de salir de la ciudad al volver al 35 aniversario de Camiri. (Foto PRESENCIA)

Preocupación en Colombia:

No hay nuevos contactos entre la familia y raptadores de ex-Canciller

BOGOTÁ, 13 (AP).-- La expectativa subió de punto esta noche al cumplirse el cuarto día del secuestro del ex-canciller Fernando Londoño y Londoño, cuyos captores están silenciosos después de exigir el rescate de 200.000 dólares que se aceptó. Informaciones de Manizales, ciudad a unos 30 kilómetros al oeste de Bogotá, en cuyas proximidades se produjo el secuestro el jueves pasado, decían esta noche que la situación del destacado político, diplomático y agricultor de 50 años, "se mantiene estancada", sin novedad alguna que pueda conocerse después del vencimiento del plazo de 72 horas que exigieron los raptadores por el pago del rescate, bajo amenaza de muerte.

Se ignoran, mientras tanto, innumerables conjeturas y la labor periodística se veía amenazada por algunas autoridades irritadas ante la prolongación de versiones. Aparentemente los secuestradores estarían prestando con su actitud para que el gobierno abandone el despliegue de medidas de seguridad, a las cuales se sumó ayer el ofrecimiento de una recompensa de un millón de pesos (50.000 dólares) a quien proporcionase datos para hallar al secuestrado sano y salvo.

Se ha informado oficialmente que sólo hubo hasta ahora tres contactos entre los secuestradores y la familia, y otras partes llamadas telefónicas el día mismo del hecho. Se había fijado entonces un plazo de 72 horas - ya vencido - para el pago del rescate, con amenaza de muerte a los raptadores si no se pagaba y de extender represalias a miembros de su familia.

El rescate de 200.000 dólares según la carta, toda ser elevado en un 50 por ciento si las autoridades interfieren en las negociaciones. Aparentemente los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar



FAMILIA DE EX-CANCELLER. En el gráfico aparecen la hija y la esposa del ex-Canciller Fernando Londoño y Londoño, durante una misa a la cual asistieron también el gobernador del Departamento de Caldas (con anteojos) y otros parientes para rezar por el rescate del estirado. (BOGOTÁ, RADIO OT AP)

Canciller argentino vendrá a Bolivia para cesión de zona franca en Rosario

BUENOS AIRES, 13 (AP).-- La Argentina cederá a Bolivia una zona franca en el puerto de Rosario, informó hoy la Cancillería.

El documento de cesión será firmado por el canciller Luis María de Pablo Pardo durante la visita oficial que hará a Bolivia el próximo viernes, según dijeron voceros del ministerio.

El puerto de Rosario está a 300 kilómetros al norte de Buenos Aires sobre el río Paraná y sus instalaciones permiten recibir buques de gran calado.

Por Rosario pasa el ferrocarril General Belgrano, que llega hasta La Paz, Bolivia.

La Cancillería confirmó hoy que de Pablo Pardo viajará el próximo viernes; no estableció aún qué vuelo utilizará.

En términos reales los aportes del banco sólo aumentaron en 91.2 millones de dólares, pues en el volumen de operaciones anunciadas se incluye el crédito que se extendió a BOLIVIA por 23.2 millones de dólares para la construcción de un gasoducto entre los yacimientos de la Gulf Oil a la Argentina. La nacionalización de esa empresa ha congelado la operación.

"Este préstamo no se ha hecho efectivo". Dice por todo comentario la memoria del Banco, "a la espera de que se terminen las gestiones emprendidas por las autoridades de Bolivia y otras partes involucradas después de la nacionalización de los bienes de una empresa extranjera."

En Chile Comentan situación boliviana

SANTIAGO DE CHILE, 13 (AP).-- El diario de gobierno "Los Rumbos de la Nación" dice hoy que "los rumores de crisis política en el actual gobierno militar boliviano no hacen más que confirmar la impresión de que las tentativas de crear condiciones de estabilidad social en BOLIVIA tropiezan con obstáculos inmensos".

En un editorial el diario reconoce lo que denomina "peculiar evolución histórica de BOLIVIA contemporánea".

Comparándolo con los casos de otras naciones del continente dice que el "caso boliviano es notable, porque fue uno de los países que quedó atrás en la evolución de sus clases medias". La vista sociedad rural siguió predominando hasta 1930...

Dice también que "es imposible disminuir la importancia de la cuota de población indígena en este estado, hacia 1901, según formados el 75 por ciento de la población."

La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

un contacto con nosotros, por término de cualquier persona, amiga, cualquier profesional, cualquier sacerdote, pues nadie se negará a servir como emisario". La carta de los secuestradores de suspender todo nuevo contacto con el general Londoño y Londoño, uno de los cinco hijos del secuestrado y vocero de la familia, dijo en un segundo y dramático comunicado que "es inevitable cumplimiento de sus obligaciones las autoridades han ofrecido una cuantiosa recompensa para cualquier informante... No obstante, los raptadores, o por su propio interés, se deciden rápidamente a intentar

En España: Conferencia de obispos pide libertad de presos políticos

MADRID, 13 (AP).-- Una conferencia de obispos católicos españoles dirigida hoy un llamamiento al gobierno para que ponga libertad a los presos políticos de "cualquier edad y condición".

Partientes de los presos políticos celebraron varias demostraciones en algunas de las

recho a formar sindicatos propios. La conferencia se dirigió los que disfrutaban de poder político y económico para "den un ejemplo de austeridad y de los pasos necesarios para eliminar las diferencias justas que dividen a algunos hombres de otros y algunos giones de otros."

BOLSA DE LONDRES

La Cámara Nacional de Minería informó que las cotizaciones de los minerales fueron las siguientes durante la mañana de hoy.

	MAXIMA	MINIMA	PROMEDIO
Estadío: L. p/ton, métrica	1,452,00	1,488,00	1,450,00
c/dólar libra fina	157,73	157,30	157,52
Cobre: L. p/ton, métrica	574,00	567,00	570,525
c/dólar libra fina	62,35	61,39	61,99
Plomo: L. p/ton, métrica	123,75	123,00	123,312
c/dólar libra fina	13,44	13,36	13,39
Plata: L. p/ton, métrica	123,50	121,50	122,562
c/dólar libra fina	13,41	13,19	13,31

La Paz, julio 13 de 1970

En la tierra se buscan materiales similares a los traídos de la Luna

Por VERN HAUGLAND

Washington 13 (AP).— Los 54 kilos de muestras lunares traídas por las misiones Apolo 11 y 12 han desatado una búsqueda de materiales similares en la tierra, según la Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio.

Como ha dicho anteriormente la agencia espacial, las muestras lunares que no hay vida en la Luna, pero los científicos procurarán determinar por qué algunas plantas crecen mejor en el polvo lunar que en el suelo del planeta, dijo la NASA.

En un comunicado de prensa, la NASA dijo que el primer análisis de las muestras lunares, que se realizó el 20 de julio, del primer descenso tripulado en la Luna, la NASA dijo: "Aunque las propiedades químicas de las muestras lunares se asemejan a las rocas terrestres, en algunos aspectos las piedras lunares son diferentes altamente significativas, como un inusual alto contenido de titanio, una extraordinaria distribución de elementos raros, terráqueos y un bajo contenido de agua."

"Aunque las propiedades químicas de las muestras lunares se asemejan a las rocas terrestres, en algunos aspectos las piedras lunares son diferentes altamente significativas, como un inusual alto contenido de titanio, una extraordinaria distribución de elementos raros, terráqueos y un bajo contenido de agua."

En España

Sepultaron los restos del capitán Gral. Agustín Muñoz

Madrid, 13 (AP).— Los restos del capitán general Agustín Muñoz Grandes fueron sepultados hoy en la tumba de su familia en el cementerio de Carabanchel, aquí. Muñoz Grandes importante figura política en la España del Generalísimo Francisco Franco, falleció a los 74 años de edad, en un estado en un hospital más un año.

El príncipe Juan Carlos de Borbón, designado por Franco, sucesor de su padre, presidió la ceremonia a la que concurrieron los miembros del gabinete nacional y el Cuerpo Diplomático. Muñoz Grandes fue uno de los amigos íntimos de Franco y colaborador en la victoria de la guerra civil que duró tres meses.

PRODUCTORA DE OLEAGINOSAS S.A.

De acuerdo con los Estatutos, se convoca a la Junta Extraordinaria de Accionistas, que se realizará el día 17 del mes en curso a horas 16,30 en las oficinas de la calle Jenaro Sanjinés No. 348, para considerar la reorganización de la Sociedad y renovar el Directorio.

La Paz, 9 de Julio de 1970.

EL DIRECTORIO.

INGENIERIA EUROBOLE LTDA.
CALLE CASTRO No. 311 - Tel. 21584
LA PAZ

ESTRUCTURAS METALICAS
DESDE 5. HASTA 40 m. DE LUZ

INDUSTRIAS
LACERNA
AGRICULTURA
STAC
SERVICIO

LIBERTAS
GENERAL

CREDITOS
CASAS ECONOMICAS

INSTENTOS
MONTAJE EN TODO EL PAIS

DESARMABLES
AMPLIABLES Y RECUPERABLES

6.670. padras

AHORA CON FUMIGADOR

INSECTICIDA
Perplex

ECONOMICO
EFICAZ

es otro producto de calidad INTI

Con América Latina

Gran Bretaña lanzó campaña para expandir intercambio comercial

Londres, 13 (AFP).— El gobierno conservador del primer ministro Edward Heath lanzó hoy una nueva campaña para expandir el intercambio comercial con América Latina.

Una conferencia de cinco días de enviados británicos y asesores comerciales en todas las capitales latinoamericanas finalizó esta mañana y los funcionarios quedaron provistos de una nueva serie de instrucciones.

Los enviados recibieron instrucciones de explorar todas las posibilidades para hacer inversiones de capital, empresas conjuntas, exportación de bienes británicos, venta de licencias británicas y experiencia y coordinación técnica.

Fueron informados y adiestrados por representantes de la Junta de Comercio del gobierno, el Consejo Nacional Británico de Exportaciones a Latinoamérica y destacados banqueros e industriales británicos.

También les fueron suministradas buenas noticias. La misión naval británica que está negociando comprar seis fragatas para la armada británica participó en el detallado análisis de los fines granulos del polvo lunar y de las piedras lunares. En muchos aspectos el material lunar es similar a los aluviales volcánicos de Hawái y otros regiones.

En Francia

Hoy se iniciará quinta asamblea de Federación Mundial Luterana

EVIAN LES BAINS, FRANCIA. 13 (AP).— Delegados de varias partes del mundo llegaron hoy a este tranquilo lugar de recreo en el lago Ginebra para la quinta asamblea de la Federación Mundial Luterana, que será inaugurada mañana con un servicio de comunión en la principal iglesia católica.

Unos 240 funcionarios eclesiológicos y laicos luteranos procedentes de 47 países participarán en la reunión de diez días, en la que probablemente habrá fogosa oratoria respecto al papel futuro de la federación.

El cardenal Jan Willebrands y otros tres representantes del Vaticano estaban presentes en la reunión. Originalmente, la reunión iba a tener como sede Weimar, Alemania Oriental, el año pasado, pero tuvo que ser cancelada debido a las objeciones del régimen comunista. Subsecuentemente, la sede fue cambiada a Porto Alegre, Brasil donde iba a realizarse este mes.

Gran Bretaña también está intentando obtener un pedido por 150 millones de dólares para su estación de energía nuclear cerca de Río de Janeiro. La competencia de intereses. La licitación se inició el lunes en Brasil y la pugna por el contrato se ha centralizado entre firmas de Estados Unidos, Alemania Occidental y Gran Bretaña. Les fue dicho a los enviados, añadiendo que era un premio muy grande para dejarlo perder.

Se informó también que el gobierno británico ha destinado 100.000 libras (240.000 dólares) para montar una gran exposición industrial en Buenos Aires en el último trimestre de este año.

La exposición del año pasado en Sao Paulo fue muy beneficiosa para la industria británica y fueron hechos pedidos por millones de dólares.

Y los enviados dijeron a los industriales británicos que no es suficiente montar exposiciones y abrir nuevos mercados. Insistieron en la conveniencia de mejorar las técnicas de exportación para obtener un creciente volumen de intercambio, dijeron funcionarios.

Actualmente, según el embajador de Chile, Víctor Santa Cruz, pedidos existentes de capital británico y otros bienes para oleoductos pueden valer unos 200 millones de dólares.

Al finalizar la reunión, el Consejo Nacional Británico de Exportaciones (BNEC) anunció estar tratando de impulsar a Venezuela a convertirse en el cuarto mayor exportador en América Latina, después de México, Brasil y Argentina.

Esta decisión fue tomada sobre un informe provisional presentado por un grupo de 20 hombres encabezados por Peter Ford, presidente de la comisión del BNEC para América Latina, que regresó de Caracas la semana anterior.

COTIZACIONES MONETARIAS

Cotizaciones monetarias del día de ayer proporcionadas por la Casa de Cambios "La Paz" ubicada en la calle Sucre No. 285 - Teléfono 5.48.49.

1 Dólar billete	\$b.
1 Libra Esterlina	\$b. 130.- 156.-
1 Dólar (Chile)	\$b. 12.- 12.11
1 Escudo	\$b. 0.56 0.66
100 Soles	\$b. 24.- 28.-
1 Cruzeiro	\$b. 2.40 2.70
Nuevo	\$b. 3.10 3.50
1 Peso Argentino	\$b. 3.10 3.50

Aceptamos giros y remesas en pesos bolivianos para Cochabamba y Santa Cruz, sin comisión alguna.

La Paz, 13 de julio de 1970

EVITE EL MAL ALIENTO

Sen-Sen

REFRESCA LA GARGANTA

INDICEN SU FARMACIA O TIENDA FAVORITA

Distribuye "INTEREXIMPORT"

Código 860 - Casilla 288

H. MUNICIPALIDAD DE COCHABAMBA

Convocatoria a presentación de propuestas

Por disposición de la Junta de Almonedas Municipal, se convoca a presentación de propuestas para proveer trescientas treinta (330) toneladas métricas de asfalto en pasta, con grado de penetración 60/70, de acuerdo al Pliego de Especificaciones Técnicas y Administrativas que los interesados podrán retirar del Departamento de Pavimentación de la H. Municipalidad (Edificio de la Plaza "Cívica" acera Este).

Las propuestas se presentarán hasta la hora 16.00 del día miércoles 15 de julio de 1970, ante el Director del Servicio de Administración General de la H. Municipalidad (Edificio del Paseo del Primer Piso), en pliego cerrado, papel sellado y con timbres de ley, debiendo acompañarse de una boleta de depósito bancario a la vista y orden de la H. Municipalidad de Cochabamba, por un monto equivalente al 5% (cinco por mil) sobre el valor de la propuesta, en concepto de garantía de seriedad.

Cochabamba 10. de julio de 1970
EL SECRETARIO

COMBOGEL LIMITADA

Representantes exclusivos para Bolivia de los productos

Mercedes-Benz

Tiene el agrado de invitar a las autoridades nacionales, departamentales y municipales, empresas estatales, constructores, industriales, transportistas, flotas, agricultores, ganaderos y público en general a visitar el stand de

MERCEDES-BENZ ARGENTINA S.A.

EN LA "EXPOSICION AGRO-INDUSTRIAL ARGENTINA" QUE SE REALIZARA EN LA CIUDAD DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA DEL 18 DE JULIO AL 2 DE AGOSTO DE 1970

La Paz / Bolivia

Socobaya 272
Cajón Postal 4823

En Argentina

Nuevas autoridades de la CGT asumieron sus cargos

BUENOS AIRES, 13 (AP). Las nuevas autoridades de la Confederación General del Trabajo (CGT) elegidas la semana anterior, asumieron hoy sus cargos, mientras se aguarda una definición del gobierno sobre su política de salarios.

Fuentes informadas dijeron que el Presidente Roberto Marcelo Levingston podría disponer un aumento general de salarios, antes que la central obrera lo exija públicamente en las próximas semanas.

Algunos medios sindicados aseguran que el aumento podría oscilar en un 20 por ciento, a fin de contrarrestar el incremento del costo de la vida - que es superior al siete por ciento en los primeros seis meses - y la pérdida de valor adquisitivo de los salarios que se arrastra desde que el ex-presidente Juan Carlos Onganía los congeló virtualmente, en marzo de 1967. Algunos gremios han pedido aumentos de por lo menos el 40 por ciento para compensar el desequilibrio.

El diario "La Nación" informó que a fin de que no se modifique la política de estabilización, el gobierno dispondrá que las empresas absorban solamente una parte del futuro incremento. El resto quedará a cargo del gobierno, o se otorgará mediante desgravaciones impositivas. Aparentemente, no existe aún ningún plan concreto ni tampoco acuerdo dentro del gobierno, donde un aumento semejante podría ocasionar enfrentamientos entre las diversas corrientes que componen el régimen militar.

Al oeste de la capital de Camboya

Mercenarios adiestrados por EE. UU. atacaron un fuerte núcleo comunista

SAIGON, 13 (AP). Mercenarios adiestrados por los Estados Unidos atacaron hoy con morteros y fusilería a un fuerte núcleo comunista en un sitio de recreo en la tierra al este de la capital de Camboya.

Los atacantes, luego que se replegaron de Kiri Rom, a 80 kms al oeste de Phnom Penh, dijeron que mataron a 20 de un millar de comunistas que tomaron el pueblo el sábado tras repentino ataque. Kiri Rom no tiene importancia militar pero pudiera servir de punto de partida para cortar o impedir el movimiento en un camino, 4,16 kilómetros al sur, que liga la capital con el puerto de Kompong Som, antes Sihanoukville. Kiri Rom era sitio de recreo para zona rica.

Defendió Kiri Rom una guarnición de 300 hombres. Se le agotó las municiones y huyó, dejando 40 muertos o heridos. El gobierno despatchó una fuerza a recuperar la plaza, formada por camboyanos que viven en Vietnam del Sur y fueron adiestrados y pagados por tropas especiales - Nolas Verdes - de los estados Unidos.

Situación política en Italia

ROMA, 13 (Inter Press Service). Julio Andreotti, encomendado el sábado por el Presidente italiano, Jose Saragat, para que forme un nuevo Gobierno de coalición de centro-izquierda, participó hoy en los trabajos de las autoridades de la democracia cristiana que le ha expresado sus mejores votos en su nueva tarea.

Ahora, seguirán las conversaciones con su partido, socialistas, socialdemócratas y republicanos, y luego con los representantes de otros partidos italianos.

En torno a este diputado, que actualmente tiene 51 años de edad y fue considerado durante algún tiempo como el Delfín de Alcide de Gasperi, existe una atmósfera de expectativa. Es la primera vez que Andreotti, en su larga carrera en el gobierno (veinte años en diferentes funciones de primer plano) se enfrenta con el encargo que podría transformarlo en Primer Ministro italiano.

Los observadores expresan cautela, haciendo, ante todo, resaltar que la crítica situación económica que constituye el fondo de la crisis, debería imponer una rápida solución.

Los propios comunistas, en un artículo del vice - secretario del partido, Enrique Berlinguer, publicado en "L'Unita", rechazan la acusación de ser el partido del "tanto peor, tanto mejor" y se declaran favorables a una "operación productiva lentamente calificada".

"Nosotros, fuerza de oposición seria y combativa - afirma Berlinguer - exhortamos que Italia tenga un gobierno que gobierne seriamente, contrariamente a cuanto ha sucedido hasta hoy". Puntos cardinales de esta posibilidad, según Berlinguer, serán la disolución de las tesis del gobierno en el Parlamento con el partido comunista y una "confrontación abierta y concreta" con las consideraciones de los trabajadores, además de renunciar al "intento" de transformar los gobiernos regionales en "fotocopias" del central. Se trata de dos elementos que, según los observadores, han estado en el origen de la dimisión del gobierno de Mariano Rumor.

Aumenta sus defensas orgánicas!!



vimininti

Cada sobre contiene 1 g de Vimininti C.

QUE ES LO MAS EXTRAORDINARIO DE AIRKEM "CBC"?

ADEMAS DE SER UN PODEROSO LIMPIADOR DE INODOROS



DISUELVE SALES DE ACIDO URICO DEPOSITOS DE PROTEINAS E INCrustACIONES DE CAL

DESTAPA CAÑERIAS ATASCADAS, MANTIENE LAS TUBERIAS CORRIENTES Y ELIMINA OXIDOS, MANCHAS Y RESIDUOS CARGADOS DE BACTERIAS

AIRKEM CBC ASEGURA UNA LARGA VIDA A CAÑERIAS Y ACCESORIOS Y MANTIENE AMBIENTES FRESCOS Y AGRADES

Dis distribuidores exclusivos: L. S. G. MAN SA

En el Uruguay

Tupamaros desencadenan una campaña de "terrorismo psicológico" contra policías

MONTEVIDEO, 13 (AP). Los guerrilleros urbanos ultra-izquierdistas de la organización Tupamaros parecen haber desencadenado una campaña de "terrorismo psicológico" contra la policía y otros organismos de seguridad, iniciada el sábado con ataques contra los domicilios de varios oficiales.

Esta campaña tendería a convencerlos de que "cambien de ocupación" a fin de evitar las represalias de los tupamaros, que desde 1963 se han convertido en un serio problema para las autoridades, a las cuales han hostilizado constantemente mediante secuestros, atentados, asaltos y otros actos.

En enfrentamientos armados los tupamaros han dado muerte a una docena de policías.

El estado de nerviosismo que existe entre los representantes del orden quedó evidenciado ayer, cuando un agente disparó inadvertidamente su pistola durante un procedimiento y dio muerte a una persona inocente, según se informó.

El episodio ocurrió cuando una patrulla policial intercedió a los ocupantes de un vehículo, para comprobar si tenían alguna vinculación con los terroristas. Los agentes se aparearon con sus armas en la mano, y a uno de ellos se le escapó un disparo, que dio en el pecho de un hombre de 35 años, que murió poco después, de acuerdo con la información.

En medios policiales se admitió la posibilidad de eventuales represalias contra familiares de tupamaros conocidos, si éstos persistieran en cometer atentados o asaltos contra miembros de miembros de los organismos de seguridad.

El primer ataque del aparente plan terrorista contra la policía fue perpetrado el sábado cuando fueron atacados los domicilios de cuatro agentes.

Si bien no hubo víctimas, los incursores saquearon armas, documentos personales y otros efectos, a la vez que advertían a los afectados que deberían abandonar las filas policiales.

Los terroristas, entre ellos varias mujeres, advirtieron que la lucha no era contra la policía sino contra el régimen de "mano dura" del presidente Jorge Pacheco Areco, "pero que si continuaban cumpliendo esas funciones, serían golpeados por la organización".

La posibilidad de represalias policiales fue comentada por el matutino "El Debate", que recoge presuntas declaraciones del inspector de investigaciones Víctor Castiglioni, quien habría dicho: "Recuerden los tupamaros que ellos también tienen esposas y madres", en una velada amenaza.

Chile exportará 12 mil toneladas de arroz a Cuba que compró del Uruguay

MONTEVIDEO, 13 (Inter Press Service). Doce mil toneladas de arroz uruguayo vendidas recientemente a Chile, serán exportadas desde ese país a Cuba que pagará al gobierno de Eduardo Frei un precio considerablemente superior al abonado por Chile a Uruguay.

Mientras el negocio trascendió en las esferas oficiales, distintos sectores industriales y comerciales intensificaron sus gestiones para que se reinicien las relaciones económicas con la isla del Caribe, como forma de obtener colocación para distintos renglones de la producción nacional que encuentran el mercado internacional pesadamente saturado por Cuba.

En este sentido, se sabe que algunos representantes de la industria son partidarios de enviar una misión privada a Cuba con la finalidad de sondear las posibilidades de reiniciar una corriente comercial interrumpida en 1954, cuando el gobierno uruguayo aceptó la decisión de la Organización de Estados Americanos (OEA), rompió todo tipo de relaciones con el gobierno de Fidel Castro.

DEUDORES MOROSOS

Insinuamos a los deudores morosos arreglar cuentas lo más pronto posible - Desde el 13 de julio en curso publicaremos los nombres de los deudores y sus garantes, sin perjuicio de la acción judicial.

La Paz, 10, de julio de 1970.

"CASA TUDOR"

Landmaster 150

LA MEJOR "YUNTA" MECANICA DEL MUNDO

Motocultores



Zbinden & Cia.

CALLE 14 N° 1000 SANCTI SPIRITUS - TELEFONO 8322

Por qué no mejorar sus Fotografías? USE ANSCOCHROME



FOTO LINARES LTDA.

Colón 248
Cas. 1300 - La Paz

UNIVERSIDAD TECNICA DEL BENI

Aviso U.C.U. No. 012/70

CONVOCATORIA

Se convoca a Examen de Competencia para la provisión del cargo de Catedrático a medio tiempo completo de la Facultad de Zootecnia, correspondiente al 2o. Período de la presente Gestión, en las siguientes asignaturas:

- ANATOMIA ANIMAL II
- BIOQUIMICA
- CASTELLANO Y REDACCION TECNICA
- EDAFOLOGIA
- FISIOLOGIA VEGETAL
- INGLES I
- INGLES II
- INGLES III
- INGLES IV
- METEOROLOGIA Y CLIMATOLOGIA
- QUIMICA GENERAL E INORGANICA
- QUIMICA ORGANICA
- TOPOGRAFIA

Los postulantes deberán inscribirse adjuntando la siguiente documentación:

- a) Datos de identificación
- b) Título Académico
- c) Certificado de Experiencia Pedagógica.

Dichas inscripciones se recibirán en la Secretaría General de la Universidad (Calle Cochabamba 666, Casilla 38) hasta el día jueves 30 de julio a las 17, donde se darán mayores informes.

Trinidad, 29 de junio de 1970

Ing. Gregorio Berni Yáñez,
SECRETARIO GENERAL

VIVA LA PAZ!

16 de julio

1809 1970

Para las fiestas julias.



Manaco

Simbolo de calidad

Universidad de Santa Cruz Facultad de Economía contrató a cuatro catedráticos chilenos

Santa Cruz, 13 (PRESENCIA).—
Se encuentran en esta capital cua-
tro catedráticos chilenos contrata-
dos por la Universidad "Gabriel
García Márquez" para la Facultad de
Economía; tienen el propósito de
realizar estudios socio-económicos
de la región levantando estadísti-
cas que interpreten la reali-
dad, según declararon a los perio-
distas.

Enrique Divo, Osvaldo Reyes,
Juan Otto y María Antonieta
Velasco, fueron contratados en San-
ta Cruz donde desempeñaban funcio-
nes de catedráticos en ciencias
económicas. Aquí el doctor Rolando
Velasco, rector con problemas de la
universidad, se entrevistó con los
doctores chilenos a quien le ex-
pusieron sus deseos de iniciar su
trabajo a la brevedad posible.

Velasco Cufeli dijo también haber
solicitado la cooperación de
las autoridades locales y guberna-
mentales para equipar al DIC con
movilidades que le permitan su
mejor función. El DIC cuenta ac-
tualmente con un solo jeep en ma-
yor condición técnica. Asimismo
señaló que está gestionando para
que los ingresos de recauda-
ción sean destinados a la adqui-
sición de un nuevo motorizado.

Los periodistas cruceños integran plan de vivienda

Santa Cruz, 13 (PRESENCIA).—
El Sindicato de Trabajadores de
la Prensa de Santa Cruz ha sido
tomado en cuenta para integrar el
plan socio-urbano que en forma
conjunta ejecutan el Ministerio de
Vivienda y Urbanismo y la Alcaldía
Municipal.

El Ministro Rolando Aguilera,
aceptó el planteamiento del Sindi-
cato, disponiendo conceder a este
sector 30 lotes. El Plan Socio-
urbano tiende a dotar de tierras y
solucionar el problema habitacio-
nal en esta ciudad. Cerca a 2,500
personas están inscritas para parti-
cipar en el programa de vivienda
barata.

El plan de vivienda
abarca a los periodistas de Santa Cruz
y a los de las provincias de Chuquisaca,
Cochabamba, Potosí y Tarija. Los
periodistas de Santa Cruz ya han
sido asignados a los lotes que se
encuentran en el programa de vivienda
barata.

CENSO DE ALFABETIZACION
Santa Cruz, 13 (PRESENCIA).—
Conocer las estadísticas sobre
alfabetización en esta ciudad deman-
dará solamente 3,333 pesos bolivia-
nos, según un informe elevado
al gobierno.

El camino, único medio de comu-
nicación de varias poblaciones
agrícolas-ganaderas, se inspecio-
nando dice el memorial-constatán-
dose casi su total destrucción.
Asimismo, se solicita su ampli-
ción hacia la provincia Sandoval.
El memorial no mereció hasta la
fecha ninguna respuesta.

**Aumenta sus
defensas orgánicas!!**

vimin inti

Cada sobre contiene 1 g de Vitamina C



**AMPLIFICACION
PARA
RESTAURANTES,
BOITES,
BARES,
SALONES DE BAILE
Y SU HOGAR**



• LA PERFECCION
DEL SONIDO
• TIENE EL SECRETO DE
LA BUENA MUSICA.

**Elija su
diseño moderno**

HANSA Ltda.
LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA EN MAS BENEFICIOS AL SERVICIO DEL PAIS
No hay desarrollo sin alfabetización

Municipalidad de Oruro insta a pagar el consumo del agua de Challapampita

Oruro, 13 PRESENCIA.- La Comuna lanzó un pedido público a fin de que la población haga conciencia de la necesidad de pagar el valor del agua que consume.

El agua proveniente de la nueva
captación de Challapampita, admi-
nistrada por SELA, se suministra
poco menos que con carácter gra-
tuito desde hace más o menos dos
años, sin que se haya podido im-
poner una escala de tarifas. Los
consumidores arguyen la mala ca-

lidad del agua así como el elevado
monto de las tarifas que dicen no
estar de acuerdo con la capacidad
económica de los orureños.

Mientras tanto, día que pasa,
se agrava la situación de SELA,
cuya talencia financiera ha lle-
gado a cero, por la falta de ingresos,
tanto que su gerente, ingeniero
Alejandro Soría Galvardo, ha ex-
presado, que no tiene dinero ni pa-
ra las más premios necesidades.
Una sola bomba se halla funcio-
nando. Según el ingeniero Soría
Galvardo, el crédito de SELA ha
desaparecido del comercio local
y no se puede obtener ni un litro
de gasolina para sus motorizados.

El jefe de la Comuna dijo: "De-
bemos olvidar cuestiones persona-
les y odios, así como el pasado,
para abocarnos a solucionar el pro-
blema de SELA pagando las tarifi-
as por consumo de agua potable".

El gerente de SELA advirtió:
"Que se piense en el porvenir
de SELA, que es cuestión de vida
o muerte para Oruro". Para evi-
tar mayores dilaciones y conti-
nuar comprometiendo la economía
de SELA y de todo el Departamen-
to de Oruro, ya que las cuotas
del préstamo del BID se están
pagando con las regalías mineras
destinadas a obras públicas es pro-
bable que el Ministerio de Urbanismo
y Vivienda ponga en vigencia
una escala de tarifas.

Por y en nombre de los
Vendedores
(Fdo. J. Garrett-Añón)

Por y en nombre de los
Compradores
(Fdo. L. Roussow).

(x) Registrada por Funesaño
(N. del Traductor).

CONTRATOS DE VENTA DE ESTAÑO...
(Viene de la página 3)
DIRECCIONES LEGALES DE LAS PARTES:
El Vendedor: Corporación Minera de Bolivia P.O. Box 349,
La Paz, Bolivia
El Comprador: Vsesojuzne Importnoexportno obiedionije
"Raznoimport", Smolenskaja - Sennaja 33-34,
Moscow, G-200 USSR

Por y en nombre de los
Vendedores
(Fdo. J. Garrett-Añón)

Por y en nombre de los
Compradores
(Fdo. L. Roussow).

(x) Registrada por Funesaño
(N. del Traductor).

Por y en nombre de los
Vendedores
(Fdo. J. Garrett-Añón)

Por y en nombre de los
Compradores
(Fdo. L. Roussow).

(x) Registrada por Funesaño
(N. del Traductor).

**HAGA SUS INSTALACIONES CON RAWLPLUG
TAN FACILMENTE COMO EL...**

a **b** **c**

**AL GOLPEAR, GIRE
LA BARRENA.** **ESCOJA EL RAWLPLUG
ADECUADO AL TORNILLO** **INTRODUZCA A FONDO
EL TORNILLO.**

Distribuidores:
CRESCO, VELASCO Y Cía Av. Mscsl. Santa Cruz 1086 - Cas.

**Teléfonos Automático
de La Paz S.A.**

LLAMAMIENTO A PROPUESTAS

Se convoca a las personas interesadas para la atención del
servicio de teléfono automático.

Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado
hasta el día lunes 20 a horas 18.- en el Departamento Admini-
strativo, 4º piso, edificio "Gran Centro" (Av. Mariscal Santa
Cruz).

Especificaciones y otros detalles en la misma oficina.

La Paz, julio 13 de 1970.

RELACIONES PUBLICAS

**Donde hay encanto...
está Iberia.**

Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España, ha viajado mucho. Por tanto no se sorprenda si nos encuentra en París, o en Londres, o en Nueva York, o en Caracas. Allí donde hay alegría y encanto está Iberia.

Pero no es sólo que somos internacionales. Es que también nos aferramos con orgullo a nuestra herencia española. La herencia de carácter afectivo, de digni-
dad, alegría y simpatía. Y de encanto. Iberia lleva el auténtico encanto que es España. Está en las cosas grandes y en las cosas pequeñas. En el jerez que le sirven antes que nada. En los vinos españoles y en las comidas deliciosas preparadas por nuestro propio chef, que vuela con nosotros (para poder aceptar personalmente sus cumplidos). El trato de nuestra cortés tripulación y la tranquilidad de saber que solamente el avión recibe más atenciones que usted.

No importa donde vaya, ¿no es estupendo ir disfrutando del ambiente romántico de Iberia, Líneas Aéreas Internacionales de España? La distancia más encantadora entre dos puntos... o tres... o cuatro.

IBERIA
Líneas Aéreas Internacionales de España.
Donde sólo el avión
recibe más atenciones que usted.

**Vuele por el mundo con Iberia.
El encanto de España le acompaña.**

Av. 16 de Julio Edificio Petrolero Telfs. 20270-24378-42115

El Encargado de Negocios de la Embajada de Francia y la señora de Calvy ofrecen hoy, a las 19, una recepción con motivo de la celebración de la Fiesta Nacional de ese país.

El Administrador Nacional de Propiedades y Servicios Auxiliares de la Navegación Aérea "ASANA", señor Hugo Mirabal, invita el sábado al acto oficial de entrega del Edificio Principal de Pasajeros del Aeropuerto Internacional de "El Alto".

Amigas de la señorita Carmen Aguirre se reunirán en un té, a las 16, en su casa, para celebrar su cumpleaños.

Un grupo de amigas de la señorita María Elena Valde le ofrecerán un té por su boda.

La señora Elena Lahore de

Ackermann invita hoy un té, para retribuir atenciones.

Un grupo de señoras asistió al té que ofreció ayer la señora Amalia Rodríguez de Balanza.

El señor Adolfo Linares y señora invitaron una cena a sus relaciones sociales.

La señora Eda Arguedas de Precht reunió a un pequeño grupo de amigas, en una tarde de juego.

El Club de Leones de La Paz ofrece el sábado una recepción, con motivo de elegir a la señorita representante de Bolivia al Concurso Hispanoamericano Femenino de Belleza que se realizará en Campo Criptana, Madrid, España. La reunión será en los salones del Club de La Paz.

Los socios de Rotary Club se reunirán mañana en un almuerzo, en los salones del Club de La Paz. En esa oportunidad, se rendirá homenaje al 16 de Julio.

Misas

AGRADECIMIENTO E INVITACION

Los hijos de la que en vida fue, ejemplar y abnegada madre, Sra. LUCILA AGUILAR de ROMAN, hacen llegar sus agradecimientos a todos sus amigos y parientes que dirigieron sus condolencias, enviaron ofrendas florales y acompañaron sus restos hasta su último hogar, al y en su día de reposo, a la misa que recordando el primer mes de su sensible fallecimiento mandaron a celebrar en la iglesia de San Juan de Dios mañana miércoles 15 del presente a las 10:45 a.m. La concurrencia a este acto de piedad cristiana será de eterno gozo para la familia doliente.

La Paz, julio de 1970

La familia del que en vida fue:

Don LUIS NARDIN RIVAS

ruega a sus amistades y personas piadosas eleven una oración por el eterno descanso de su alma al recordar el noveno año de su sentido fallecimiento.

La Paz, 13 de julio de 1970.

Fallecimientos

Ha dejado de existir el que en vida fue joven

LUIS EDUARDO BELTRAN GOMEZ

Q.E.P.D.

Jesús Beltrán y Beltrán y Alicia Gómez de Beltrán, padres; Constanza B. v. de Beltrán (ausente), abuelita; Ricardo Carvajal, hermano político; los hijos, primos, sobrinos y demás deudos, ruegan a sus parientes y personas piadosas, especialmente a los amigos, asistir al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy martes 14 de julio a las 14:30. El cortejo fúnebre partirá de la calle Indaburo # 1396, esquina Plaza del Periodista.

Confortado con los auxilios de la Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue:

Sra. CARMEN CARRASCO v. DE MARTINEZ

Reynaldo Martínez Carrasco, hijo; Alicia Clavel de Martínez, hija política; Amanda, Javier y Reynaldo Martínez Clavel, nietos; los sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas, asistir al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy martes 14, a las 16:00. El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Saavedra # 1560. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1970

"Bolivia" S.A. de Seguros Generales, participa el sensible fallecimiento de la que en vida fue su esposa,

Sra. Dña. CARMEN vda. de MARTINEZ

Q.E.P.D.

Reynaldo Martínez Carrasco, hijo; Alicia Clavel de Martínez, hija política; Amanda, Javier y Reynaldo Martínez Clavel, nietos; los sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades y personas piadosas, asistir al traslado de sus restos mortales al Cementerio General, el día de hoy martes 14, a las 16:00. El cortejo fúnebre partirá de la Avda. Saavedra # 1560. Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

La Paz, julio de 1970

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir la que en vida fue doña

ESTHER GUACHALLA v. de LARRABURE

Q.E.P.D.

Catalina, Ana, Consuelo y Armando Larrabure, hijos; Estelina G. v. de Larrabure, hija política; María Luisa Zavello v. de Guachalla, Blanca, Mercedes Ledezma de Larrabure y Ana Rosa Campesino de Larrabure, hijas políticas; María Luisa Zavello v. de Guachalla, Blanca, Mercedes Ledezma de Larrabure y Ana Rosa Campesino de Larrabure, hijas políticas; los hijos, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, concurrir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día 14 del presente a las 16 y 30. El cortejo fúnebre partirá de la calle Sucre N° 1112, esq. Juan A. Arce y Padilla (San Pedro). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

CASA SANTANDER Tels. 23663-23656-52313

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Religión Católica, ha dejado de existir la que fue,

Señorita SARA REQUENA URIA

Q.E.P.D.

Bethove Requena vda. de Mendoza, hermana; Mercedes, Dr. Raúl Mendoza Requena, Antonio C. de Mendoza, Alfonso, Olga R. de Corrales, Mercedes de Córdova, Lily y Tita Requena Rengel, sobrinas y demás familia, ruegan a sus parientes, amigos y personas piadosas, concurrir a la traslación de los restos mortales al Cementerio General, el día 14 del presente a las 16 y 30. El cortejo fúnebre partirá de la calle Sucre N° 1112, esq. Juan A. Arce y Padilla (San Pedro). Favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

Casa Aliaga, Figueroa N° 773, Tel. 25676

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado de existir la que en vida fue,

Señora doña TILA MENDOZA LOPEZ de GONZALES EGUINO

Q.E.P.D.

Trinidad y Raúl Gonzales Mendoza, hijos; Alberto, Estelina, Triny y Armando Mendoza López, hermanas; Rosa Nave de Mendoza L., (ausente), Betabebe R. de Mendoza y Ramón Gonzales Eguino, hermanas políticas; los hijos, primos, sobrinos y demás familiares, ruegan a sus amigos, personas piadosas, se dignen asistir a la traslación de sus restos mortales, al cementerio general, hoy martes 14 del presente a las 16:00. Partirá el cortejo fúnebre de la calle Bolívar N° 652, (lado del Club Ferroviario). La familia doliente agradecerá su concurrencia.

Casa Aliaga, Figueroa N° 773, Tel. 25676

La Paz, julio 1970

PRESENCIA

VIAJEROS

Retornó al Ecuador el doctor Armando Cardozo.

De Estados Unidos, el señor Juan Ramírez Mérida.

De Estados Unidos, el señor Félix Pardo, representante de Arthur D. Little.

A Londres, el señor Pedro Basadre Forques.

Al Canadá, la señorita Lucy Portocarrero.

De Chile, el doctor Ricardo Galindo.

A Estados Unidos, el señor William Riebling y su esposa Lucy Salas.

MISA
Hoy, a las 11 y 30, se oficiará en la iglesia del Montículo, una misa en memoria de la señora Alicia Belmonte de Coloma.

Continúa delicada de salud la señora Esther G. de Larrabure.

Ha sido sometida a una intervención quirúrgica, en la Clínica Tarnier, la señorita Denisse Kieffer Burralde.

Sociales

ALIANZA FRANCESA

En homenaje al Aniversario de Francia, la Alianza Francesa de La Paz ha organizado para el viernes un baile. En esa oportunidad se elegirá a "Mademoiselle Aliance Française 1970".

COMPROMISO
Con la visita de estilo, se ha formalizado el compromiso matrimonial de la señorita María Nancy Cuéllar con el señor Alejandro Barrero.

MATRIMONIO
Ayer se ha realizado la boda de la señorita María Elena Valde con el señor Guillermo Zalles.

NACIMIENTOS
El hogar de los esposos Eduardo Bracamonte y Martha Velasco, ha sido alegrado con el nacimiento de una hija. La madre y la niña reciben atención en la Clínica Alemana.

Continúa delicada de salud la señora Esther G. de Larrabure.

Ha sido sometida a una intervención quirúrgica, en la Clínica Tarnier, la señorita Denisse Kieffer Burralde.

LINEA TELEFONICA

Se hace conocer al público y muy particularmente al televidente, que la línea telefónica No. 25871 ya no corresponde a Televisión Boliviana, sino al señor Arturo Nández Z.

ALMUERZO TRADICIONAL

Homenaje al 16 de Julio de 1809

El Club de Tennis "La Paz", invita cordialmente a los señores socios, familiares y amigos de la institución, asistir al almuerzo que ofrecerá el día jueves 16 de julio a las 12:30 p.m., en su sede social de La Florida, conmemorando un aniversario más de la gloriosa Gesta Libertaria.

Por ser el número de concurrentes limitado, se ruega hacer sus reservaciones con anticipación al teléfono 82590.

Animará la orquesta "Swingaly".

Se presentarán números de variedades.



Hadensa

Deutscher-Fabrikat-ALBANYA

El antihemorroidal alemán de mayor prestigio en el mundo.

Presidencia de la República afirma que Autonomía de la Caja de Seguro Social del Chofer será mantenida

Cite M.P. 675/70
La Paz, junio 29 de 1970

Señores:
Comité Ejecutivo de la Confederación de Choferes Bolivianos
Presente

Por instrucciones de S.E. el Presidente del Gobierno Revolucionario, me cumple dar respuesta a su atento oficio de fecha 17 del presente mes, mediante el cual solicitan una aclaración respecto a la Ley de Bases cuyos Arts. 82 y 83 aparentemente atentan contra los derechos que la Confederación ha conquistado, expresando asimismo su inquietud ante la posibilidad de que la Caja de Seguro del Chofer sea sometida a la dependencia del Ministerio de Salud Pública.

Al respecto, debo poner en su conocimiento que no existe razón alguna para que la recientemente promulgada Ley de Bases haya despertado desconfianza e inquietud en el seno de esa Confederación, transcurridos asimismo que la Caja de Seguro Social del Chofer mantendrá su autonomía que será plenamente respetada.

La promulgación de las respectivas leyes orgánicas de los ministerios y los estatutos de las instituciones descentralizadas desearán cualquier susceptibilidad, razón por la que recomiendo a Uds. evitar pronunciamientos que resultarían precipitados.

Esperando haber aclarado el ambiente de inseguridad respecto a la situación relativa a la Caja de Seguro Social del Chofer, surgida con la promulgación de la Ley de Bases, reitero a Uds. las expresiones de mi más distinguida consideración.

POR ORDEN DEL SR. MINISTRO
ALEX ROEMPLER CUELLAR
Subsecretario de la Secretaría General de la Presidencia de la República



EN SANTA CRUZ
Hoy cumple los quince años la señorita María Luisa Guzmán Cordero; con este motivo, sus padres ofrecen una recepción social.

Neuro-Vimire
"INTI"
NEUROTÓNICO Y RECONSTITUYENTE BIOLÓGICO

CONTEX - 55



COTECNICA L.T.E.A.
Colón 440.

Belleza Facial



"Si de veras me quieres, con arrugas y todo me has de querer"

Hasta del marido más devoto, no es ya mucho pedir. Y no tiene por qué, ahora que hay una manera tan fácil de ayudar a deshacerse de esas líneas y arrugas faciales, que dejan los años. Increíblemente eficaz y absolutamente seguro, este maravilloso descubrimiento es apropiadamente llamado 2do Debut. Basta aplicar 2do Debut suavemente al rostro diariamente por la mañana y por la noche. Al cabo de una semana usted comenzará a ver los resultados. Sus arrugas se desvanecerán a medida que 2do Debut proporcionará a su sediento cutis la humedad que necesitaba. 2do Debut con CEP 600, el 1200 de doble potencia, puede obtenerse en las farmacias y almacenes de su localidad. ¿No le parece que le vendría probarlo?

Lilia Hamilton
Consejera de Belleza

la Société de Conditionnement en Aluminium SCAL GP

La Sociedad de Acondicionamiento en Aluminio - SCAL GP - forma parte de la División Envasos del Grupo PICHINLEY. En 1968, las tres fábricas ultra-modernas del departamento Hojas Delgadas de Aluminio han fabricado 30.000 toneladas de productos laminados y 7.000 toneladas de productos transformados. Estas tres unidades de producción:

- La fábrica de Froges, en los Alpes franceses, que está especializada en el laminado y la transformación.
 - La fábrica de Rugles, en Normandía, que únicamente se ocupa de laminar.
 - La fábrica de Dion, en Borgoña, que únicamente realiza operaciones de transformación.
- Las tres fábricas tienen laboratorios de investigación y de control.
- 30.000 toneladas de hoja delgada de Aluminio • Más de 300 millones de Francos Franceses de volumen de negocios • 5.000 personas • 10 fábricas, de las cuales tres para la hoja delgada de Aluminio.

COFALEX

COFALEX es el departamento de venta a la Exportación de SCAL GP para la hoja delgada de Aluminio. Los productos exportados por COFALEX benefician de los últimos progresos y adelantos técnicos puestos a punto, tanto en el Centro de Investigaciones del Grupo PICHINLEY de VORLEPP, cerca de Grenoble, como en los laboratorios de SCAL GP. COFALEX está implantado, de modo permanente, en 47 países y, por otra parte, la flexibilidad de su organización comercial, así como la movilidad de sus agentes, le permiten extender sus actividades de exportación a un número mayor de países y estar representados en el conjunto de los mercados en que se utiliza la hoja delgada de Aluminio.

Exportación de 8.250 toneladas de hoja delgada de Aluminio • Más de 40 millones de Francos Franceses de volumen de negocios • 170 personas • 47 agencias en el mundo entero.

AGENTES EN LA REPUBLICA DE BOLIVIA: F. D. Lucas & Cía. Bolivia S.A. CASILLA 974 LA PAZ

SALUDAMOS AL GRAN PUEBLO FRANCES EN SU GLORIOSO ANIVERSARIO CIVICO .

Perfumería PARIS PARIS

MARCEL ROCHAS
LANVIN
CHANEL
SCHIAFARELLI
CARVEN
CHRISTIAN DIOR
GUERLAIN
FABERGE
CARON
HERMES
ROBERT PIGUET
JEAN PATOU
GUY LAROCHE
VIGNY
NINA RICCI
WORTH
GIVENCHY
BALENCIAGA

REPRESENTACIONES IMPORTACIONES PERFUMES Y COSMETICOS

MERCADO 1107
CASILLA 2696 — TEL. 29962

Reflexionar sobre cómo todos vivimos en un mundo dominado por la cultura letrada y nosotros no sabemos leer las técnicas de la lectura y escritura.

Reflexionar sobre cómo este hecho nos obliga a vivir en una situación injusta de sometimiento y dependencia.

Reflexionar sobre cómo el pueblo sabiendo leer y escribir puede comunicarse mejor y plantear más claramente la solución a sus problemas.

GERENCIAS PARA EL DIALOGO:

Presentar los dos cuadros anteriores junto a los cuadros 3 y 4.

Mostrar el cuadro N° 1.

¿Sabrán leer y escribir los personajes de este primer cuadro? ¿Por qué?

OBJETIVOS DE LOS CUADROS 3 Y 4

2. ¿En qué época viven los personajes de estos cuadros (3 y 4)?

3. ¿Por qué unos saben leer y otros no?

4. ¿Por qué nosotros no sabemos leer? Evidentemente porque la sociedad no nos lo permitió.

5. ¿Para qué nos va a servir el saber leer y escribir?

6. ¿Para qué necesitamos decir nuestra palabra a través de la escritura?

El diálogo puede ser enriquecido por la participación activa de los alfabetizados.

EL DIALOGO

Presentamos a continuación el relato de una experiencia hecha con el método Sico-social, en un centro de

alfabetización en los barrios de Oruro.

Alfabetizador: Vamos a encender una vela y apagar la luz para observar el cuadro que tenemos...

... ven todos?

• Pocas voces: Si, si un poquito más arriba.

Alfabetizador: Muy bien. ¿Qué es lo que vemos en el cuadro? (se señaló el cuadro N° 3). Observemos bien.

• Una voz: Es un relave de la mina lito.

• Otra voz: (un poco tímidamente y en quechua) se parece a doña Francisco esa señora.

Alfabetizador: ¿Cuales de estos personajes saben leer y escribir?

• La misma voz anterior:

El capatá pues y nadie más.
Alfabetizador: Y los otros ¿Por qué creen Uds. que no saben leer y escribir?
Antes los papás no nos mandaban a la escuela.
Además teníamos que trabajar desde chicos para vivir.
Alfabetizador: Entonces, ¿Será culpa de nuestros padres no saber leer ni escribir?
No es de nuestros padres.
• Una voz: Mi papá quería que aprenda a leer y escribir pero cuando fui a la escuela el profesor y las chicas me miraban mal porque iba con pollera y siempre me faltaban cuadernos.



Alfabetizador: Entonces quiere decir que no son los padres los culpables. ¿Quiénes serán los culpables?

• Una voz: No puede ser ni el profesor siquiera. Es que así siempre es cuando no tenemos plata ni buenos vestidos, no nos quieren ni ver.

Alfabetizador: ¿Y será justo que nos traten así?

• Una voz quechua: Que ha de haber justicia.

Alfabetizador: Ahora observemos este otro cuadro (mostrar el cuadro N° 4) algunas de estas personas sabrán leer y escribir

Participantes: En esa época nadie pues sabía.

• Otra voz en quechua: Vivían pelados nomás.

Alfabetizador: Entonces no había gente que sabiera leer y escribir hacía trabajar a los otros, para su provecho personal. Observemos este otro cuadro (cuadro N° 4) ¿Quién puede decir si estas personas saben leer y escribir?

• Una voz: Seguro ya han aprendido, ahí está pues están entregando un papel escrito.

• Otra voz: Si, y los demás están reclamando tanto.

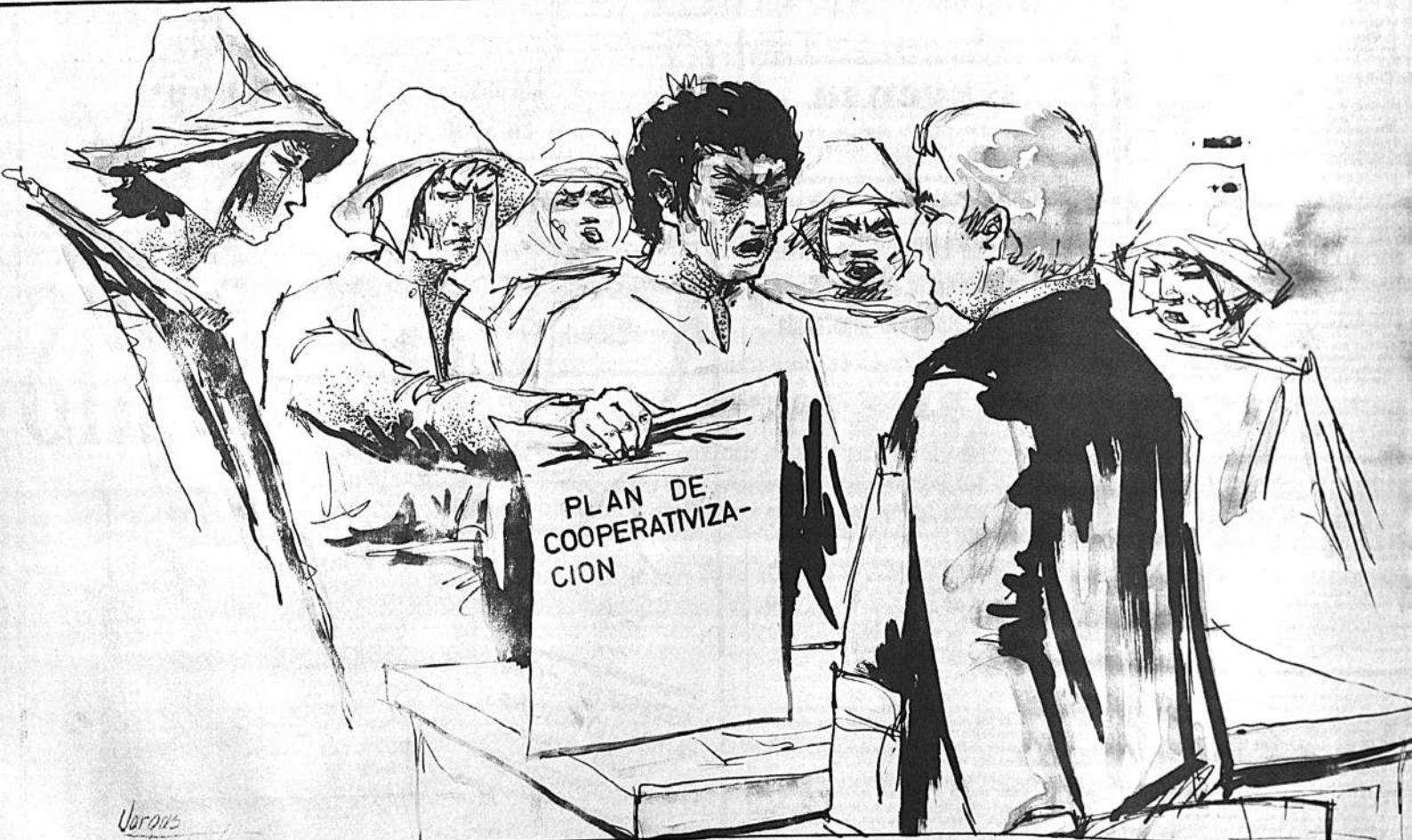
Alfabetizador: ¿A quién están entregando el papel escrito?

• Una voz: Al dueño de la mina.

• Otra voz: Al gerente.

• Otra voz: Al capatá.

Alfabetizador: Entonces, ¿para qué puede servir saber leer y escribir?



• Una voz: Para escribir cartas.

• Otra voz: A la Santísima Virgen.

• La misma voz

• Otra voz: No se llama carta, se llama pliego pequeño.

• Otra voz: Es lo mismo, la cosa es que ahí se escribe todo lo que queremos.

Alfabetizador: Está bien, está bien. Los que saben leer y escribir conocerán y reclamarán sus derechos.

• Una voz: Claro. Nadie podrá engañar a nadie.

Elaborado por el Instituto de Investigación para Educación Popular Oruro - Bolivia.

vimin inti
Aumenta sus defensas orgánicas!!
Cada sobre contiene 1 g. de Vitamina C.

DEPENDENCIA

La Paz, Bolivia, martes 14 de julio de 1970

Jarabe de Efe-tonina
para la tos
DANOSTOT-ALMAMA

Bolívar logró un triunfo que puede devolverle la confianza

Al cierre de la primera fase del certamen de primera "A", Bolívar logró su primera victoria. Aunque anteriormente había derrotado a The Strongest, esos puntos no le fueron consignados por actuación ilegal de Villarreal. En consecuencia la victoria del domingo frente a la "U" por 2 a 0, puede ser considerada como la primera.

Victoria de los celestes por demás merecida ante un rival que defeccionó totalmente. Un Universitario que no mostró ninguna fuerza en la ofensiva y con grandes brechas en el sector de retaguardia. Sin embargo, los celestes sólo pudieron concretar su triunfo en la segunda parte, pues en la primera no se abrió el marcador. En general, ese primer tiempo fue muy mediocre, con acciones desordenadas y con bastante imprecisión en las entregas de la balla. Bolívar con un sistema 4-2-4 y Universitario con un 4-3-3, conservador y muy defensivo. Poco de bueno ofreció esa primera etapa. Fue en la fase complementaria donde Bolívar definió el encuentro en base a una acción más resuelta y eficaz. A los 3 minutos, Castillo tras recibir una pelota que reboteó en el travieso por remate de Rada, lanzó a Cobo. Fue entonces cuando Bolívar comenzó a moverse con más tranquilidad y confianza al punto que a los 14, Gómez logró el segundo con tiro colocado junto al segundo palo. Había recibido un preciso pase de Castillo desde la derecha. Tras de-batir, estaba sin marcar y no tuvo dificultad en marcar el segundo.

Poco más se observó hasta el final sobre todo por parte de Universitario, que tuvo un ataque totalmente ineficaz y no amenazó a Galarza. Un triunfo que le abre a Bolívar la posibilidad de iniciar una serie para salir de la difícil posición en la que se encuentra, sobre todo después de haber retomado sus jugadores la confianza necesaria. Para Universitario, una nueva derrota. Si no reanuda su ataque se verá en serios problemas porque actualmente no cuenta con una línea ofensiva capaz de inquietar las valías adversarias. Su defensa tiene también graves errores.

TRIUNFO ALBICELESTE

En partido donde el nivel técnico y el buen espectáculo estuvo presente durante mucho tiempo, Mariscal Santa Cruz logró el domingo un nuevo triunfo frente a Ferroviario por 4-2, culminando así su campaña de la primera rueda.

El cotejo, a lo largo de los 90 minutos, mantuvo en constante expectativa a los aficionados que se deleitaron con las buenas jugadas protagonizadas por los 22 jugadores en cancha.

Ferroviario, se mostró como un equipo voluntarioso y era notorio el afán de sus deportistas por tratar de cumplir en forma destacada; lo mismo se notó en el representante militar.

Los "carriños" que desde luego eran los más desfavorecidos en los grandes previos al encuentro, fueron aquí su mejor partido en lo que va del actual certamen. No se amilanaron un solo instante inclusive cuando el marcador estaba en su contra.

El primer tiempo que concluyó con un empate en dos tantos, refleja fielmente todo lo que Ferroviario y Mariscal Santa Cruz hicieron en el granado. Justo empate para esta fracción del cotejo.

En el segundo tiempo los hombres de Ferroviario, presentando siempre dura batalla, fueron prácticamente "aterrados en frío" ante el temperamento gol de Farías, que llegó a los tres minutos. Pese a su buena coordinación tanto en defensa como en ataque, Ferroviario no pudo derrotar esta diferencia debido al notorio agotamiento de sus deportistas fruto probablemente del intenso tráfico durante los primeros 45 minutos.

Los "carriños" se mantuvieron constantemente asediando la valla custodiada por Soria, pero la labor de los defensores de Santa Cruz, impidieron que los intentos prosperaran. Ya sobre los 35 minutos los "crucistas" en rápido contragolpe que desorientó a todo el plantel rival, consiguieron anotar el cuarto y último gol del partido por intermedio de Farías. Este nuevo contragolpe influyó notoriamente en el resultado de los de Pura Pura, quienes prácticamente si bien no aflojaron en el ritmo del encuentro perdieron deseos de poder lograr por lo menos un tercer tanto y por qué no decirlo, inclusive el empate.

En líneas generales el partido preliminar de la jornada dominical fue del pleno acuerdo de los aficionados que se dieron cita en las gradas del estadio "Hernando Siles".



SEGUNDO TANTO CELESTE. La secuencia permite observar el segundo tanto de los bolivaristas ante la "U". Arriba, el remate de Gómez; en el medio, el balón; abajo, Terrell celebra el gol.

El 9 de octubre se largará Gran Premio Nacional Manaco

Síntesis de la jornada

Estadio "Hernando Siles", domingo cumplida el domingo 12 de julio de 1970, última de la primera rueda del certamen profesional de fútbol. Por la venta de 6,348 entradas, se recaudaron 46,774 pesos bolivianos con 80 centavos.

MARISCAL SANTA CRUZ 4 FERROVIARIO 2

Arbitro: Jorge Monasterios. MARISCAL SANTA CRUZ: Soria, Barrientos, Montoya, Gramajo, Zamora, Jimenez, Hurtado, Ortega, R. Gonzales, Farías y Ortigoza. Expulsado: Hurtado.

FERROVIARIO: Loza, Prieto, Palencia, Abello, Montaña, Gutierrez, Menacho, Matoza, Villate, Morales, y Silvia. Alternaron: Ballesteros y Herrera.

Goles. Primer tiempo: R. Gonzales, a los 18, Villate, a los 23, Menacho, a los 25 y Ortega, a los 45 minutos respectivamente. Segundo tiempo: Farías, a los 8 y 35 minutos.

Bolívar Universitario 2 0

Arbitro: Enrique Guardia. BOLIVAR: A. Galarza, R. Vargas, Lujan, Achi, Rojas, Costa, Blacut, Rada, Castillo, Terrell, y Gómez. Alternaron: Garay y Coria.

UNIVERSITARIO: Cobo, Llanque, E. Vargas, Diaz, Agreda, Zagarra, Ross, Perez, Peralta, Ariz, y Parac. Alternaron: Fakir y Collazo.

Goles. Segundo tiempo: Castillo, a los 3 y Gómez a los 14 minutos respectivamente.

En partido correspondiente a la Primera "A" Litoral superó a Guadalupe por 4 a 1.

POSICIONES EN PRIMERA "A"										
EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pts.			
1o. The Strongest	8	6	1	1	23	14	14			
2o. Chaco	8	6	1	1	26	11	11			
3o. Santa Cruz	8	5	1	2	20	16	11			
4o. Municipal	8	3	3	2	19	14	9			
5o. Ferroviario	8	2	3	3	8	12	7			
6o. 31 de Octubre	8	1	2	5	8	15	4			
7o. Universitario	8	1	2	5	8	24	4			
8o. Always Ready	8	2	0	6	8	24	4			
9o. Bolívar	8	1	1	6	8	10	3			

SEGUNDA RUEDA
Próximas fechas: Sábado 18 de julio.- Bolívar - 31 de Octubre. Always Ready - Universitario. Domingo 19 de julio. Municipal - Mariscal Santa Cruz, Ferroviario - Chaco.

Independiente sigue de líder en la Argentina

Buenos Aires, 13 julio (AP). Cumplida la décima novena del certamen metropolitano de fútbol se registraron los siguientes resultados:
Independiente-Gimnasia y Esgrima 1-1. Newell's Old Boys se impuso a Unión de Santa Fe por 1-0. Racing Club, goleó a Chacarita Juniors, 5-1. River Plate y Atlanta, empataron 1-1. San Lorenzo, superó a Argentinos Juniors, 4-0. Lands y Estudiantes, 1-1. Huracán, derrotó a Vélez Sarsfield, Los Andes y Rosario Central 0-0.

El viernes en jornada nocturna y en encuentro adelantado Boca Juniors, superó a Colón por 3-2. Platense, tuvo fecha libre.

Independiente pese a ese empate continúa liderando el lote de competidores de primera "A" aunque la diferencia se ha visto notablemente reducida ahora tras la jornada cumplida el domingo.

Retornó de Oruro equipo de básquet

Retorno ayer de la ciudad de Oruro, el seleccionado de básquetbol que en sus presentaciones del torneo en la mencionada ciudad, sufrió dos derrotas consecutivas. El sábado el equipo local enfrentó a Saracho, equipo que por motivos particulares no pudieron integrar el equipo. De todas maneras el conjunto que presentó La Paz fue impresionado en el público de la vecina ciudad.

Sin duda el mejor partido de los pacesos fue con la reña. Ambos equipos ofrecieron un buen espectáculo en el campo técnico fueron del agrado del numeroso público que presenciaba la jornada. El partido fue equilibrado durante todo el tiempo y el triunfo de los anfitriones recién se pudo concretar cuando para la finalización del mismo.

Strongest derrotó en Sucre a Independiente Petrolero

Sucre, julio 13. (PRESENCIA). Con dos goles logrados por Bastida, a los 15 y 20 minutos del primer tiempo, The Strongest de La Paz derrotó ayer a Independiente Petrolero de esta capital.

El triunfo "atigrado" se justificó plenamente por su mejor actuación dentro del campo de juego a lo largo de todo el cotejo.

El equipo local, no fue rival en ningún instante lo que facilitó que los hombres de Strongest jueguen entera voluntad y sin mayores contratiempos logrando su segundo triunfo consecutivo en canchas locales. Cabe recordar que el sábado en partido debut The Strongest dictando una real cédula futbolística, apabulló nada menos que por 3 a 0 al representante de Universitario.

El público, premio al mejor despliegue de la visita de prolongadas ovaciones. Strongest, al margen de demostrar un juego claro y preciso logró ganar las simpatías del público capitalino.

Durante las últimas horas en la ciudad todo era hablar de los jugadores visitantes, se elogiaba la habilidad de Bastida, Romero, Nilton y de los demás integrantes del equipo de la sede del Gobierno.

En sus dos partidos Strongest fue muy superior a sus contendores. Frente a Independiente Petrolero, el marcador pudo ser más amplio pero debido al factor suero y a la decidida intervención de los defensores locales los goles de los pacesos no pudieron concretarse.

En síntesis, el primer partido, durante el cual, Strongest tuvo la oportunidad de demostrar su capacidad de ganar, valió de ahí que la victoria fuera tan fácil.

INDEPENDIENTE ALAS UNICO INVICTO EN EL CERTAMEN DE VOLIBOL

Independiente Alas es el único invicto de la categoría masculino del Campeonato Oficial de Voleibol. La derrota de Promoción 50 ante Ingecomil, sirvió para clasificar más aún las posiciones.

RESULTADOS
Simón Bolívar en damas superó con relativa facilidad a Deportivo Chaco por 2-1, 15-9, 15-15, 15-12. Partido de trámite discreto en que por momento se pudo evidenciar la superioridad del vencedor.

Inglés Católico logró vencer a Universitario por 2-0. Los partidos de 15-10 y 15-12. Fue un cotejo discreto, de baja intensidad. En realidad, el partido tuvo más oportunidades de val de ahí que la victoria fuera tan fácil.

Finalmente en el partido, Ingecomil superó a Promoción 50, con el marcador que cuando el mismo equipo se enfrentó a disputar el torneo.

Como resultado de la justa y merecida victoria, ahora sólo queda a Independiente Alas.

MURDINI MOTORS LTDA.

PRESENTA POR CANAL 7 - TELEVISION BOLIVIANA

CERRO PORTEÑO GANO TORNEO DE VOLIBOL

Montevideo, jul. 13. (AFP). El equipo de Cerro Porteño del Paraguay ganó en forma invicta el torneo cuadrangular internacional de voleibol femenino, al vencer anoche en la final al local Blanco República por tres sets a dos.

Las campeonas paraguayas encontraron en las "bancarias" uruguayas mayor resistencia que en sus cotejos anteriores, en que habían vencido a los locales Nacional y Olimpia, y debieron utilizar todos sus atributos técnicos para alcanzar una merecida victoria.

Gestionan actuación de Strongest en Oruro para los días 18 y 19 de julio

La Asociación de Fútbol de Oruro gestiona la participación del club The Strongest de nuestra ciudad en un torneo cuadrangular que se cumplirá los días 18 y 19 del presente mes en la ciudad de Pagaró. Las charlas se iniciaron ayer es posible que la presentación del elenco "atigrado" se concrete en transcurso de hoy.

NO IRA A LAS MINAS
Por motivos de fuerza mayor se tuvo que cancelar el viaje del plantel "stronguista" a las minas y se resolvió postergar para una fecha posterior la presentación de The Strongest en esos centros.

AREQUIPA
Se aguarda de un momento a otro la llegada de un cable de la Liga Provincial de Arequipa que haga posible la actuación de The Strongest en la ciudad "blanca". Se esperaba que llegue la contrapartida de parte de Arequipa para concretar la actuación que en base al caso sería para este fin de semana.

Por otra parte se dijo que el elenco "gualdinegro" retornó de Sucre anoche a las 23 horas en un ferrobús directo. Se aguardaba la llegada del equipo que suplirán en la capital de la República, buen papel.

EL COB DETERMINARA ESTA NOCHE EL VIAJE DEL PRESIDENTE DE ESA ENTIDAD DEPORTIVA A VENEZUELA

En la reunión que efectuaron esta noche los miembros del Comité Olímpico Boliviano, se resolvió si se concede o no permiso al presidente de esa entidad, José Gamarra, para que viaje el jueves a Venezuela a objeto de solicitar ayuda por parte de los organizadores en favor de la delegación nacional que competirá en los juveniles.

El viaje del titular del COB tiene por finalidad entablar conversaciones con las autoridades de esa entidad para que se incremente la delegación de deportistas más.

Por otra parte se indicó que la próxima semana el Gobierno, por intermedio del Ministerio de Finanzas, fijará las fechas y montos respectivos de dinero a entregarse al COB en calidad de ayuda. El presidente del COB dijo que en una entrevista sostenida en las últimas horas con el sub secretario de Finanzas, Gonzalo Ruiz, se acordó que el dinero que fluye entre 25 y 25 mil dólares no será entregado en forma global sino en partidas.

LOS PARTIDOS FINALES DEL IX CAMPEONATO MUNDIAL DE FUTBOL

HOY MARTES 14 MEXICO - ITALIA

MIERCOLES 15 ALEMANIA - URUGUAY

JUEVES 16 En homenaje al glorioso pueblo paceño

ITALIA - BRASIL

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

Casilla N° 1785 - Calle Bueno 169 - Tel. 41152 - Telex Bx 5295 La Paz

Saluda a la hermana República de Francia con motivo del 14 de Julio

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

Casilla No. 1785 - Calle Bueno No. 169 - Tel.: 41152 - La Paz.

Representantes exclusivos de las siguientes firmas francesas.

OLIDA
LESIEUR-COTELLE
GINESTED
MOULINEX
BIRAMBEAU AS
LARDENOIS
GLACE DE BOUSSOIS
BUSSILLET
FRANCABLEX
NAUTA PLAISANCE
BONDY
TESTUT
LECLANCHE
MANOUTIL
FIVES LILLE-CAIL-DRAGON
KLEBER COLOMBES
ALLIANCE DE CONSTRUCTEURS
FRANCAIS DE MACHINES
UGINE KULMANN
BOTTIN INTERNATIONAL

Conservas finas en general
Aceite comestible
Vinos franceses, blanco y tinto
Artículos para usos domésticos
Artículos para el hogar
Cepillos en general
Vidrios planos
Palillos para tejer
Cables de acero
Ropa impermeable
Palas mecánicas y topadoras
Balanzas de mesa y plataforma
Pilas eléctricas
Herramientas en general
Maquinaria para minería
Manguera y correas

Tornos, fresadoras, aserraderos
Berreno para perforación
Sottin international

SE PONE A LA DISPOSICION DE LA DISTINGUIDA CLIENTELA
PARA DAR TODAS LAS INFORMACIONES QUE PUEDAN NECESITAR

OMEGA S.A. (FRANCIA) SOCIEDAD DE ESTUDIOS DE HOSPITALES "LLAVE EN MANO"

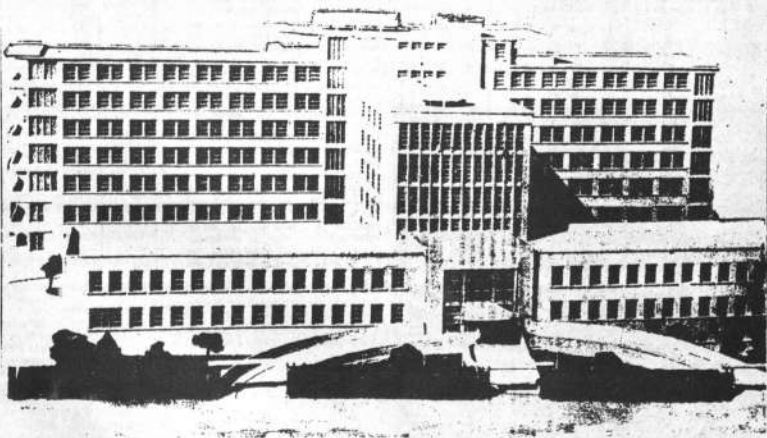
Proyecto de estudio del Hospital Militar de Miraflores
400 camas

REPRESENTADOS EN BOLIVIA POR:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L. (FOMERBOL)

Casilla No. 1785 - Calle Bueno No. 169 - Tel.: 41152. - La Paz.

HOSPITAL MILITAR CENTRAL



WALON - S.A.

Organización Internacional de Transportes.
Para toda información en Bolivia, dirigirse a.

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.
LA PAZ - BOLIVIA

Dollfus Mieg & Cie (D.M.G.) Francia

POR INTERMEDIO DE SUS DEPOSITARIOS Y REPRESENTANTES

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO SRL FOMERBOL

Casilla N° 1785 - Calle Bueno N° 169 - Tel. 41152 - La Paz

Ofrece el mejor surtido de hilos para coser y
bordar como diversas variedades de colores

ALSTHOM - FRANCIA

Grupo de estudios y realización de conjuntos

Algunas realizaciones en curso:

QUIMICAS: Amoniaco - (Bulgaria)
PETROLIFERAS: Reforma Catalítica - (URSS)
PETROQUIMICAS: Acido Nítrico - (Francia)
CEMENTO: Indja - Túnez - Irack - Francia, etc.
PAPEL: Combinat de Dej (Rumania)
ELECTROQUIMICOS: Pechiney - Solvay, etc. (Francia)
TEXTILES: Courtaulds: Francia
INDUSTRIA ALIMENTICIA: Lechería (URSS)

FABRICACIONES

Locomotoras a Diesel y Eléctricas.
Centrales térmicas e hidráulicas y nucleares.
Turbinas a gas hasta 65.000 KW.

FILIALES Y SOCIEDADES ALIADAS

NEYRPC - Francia NEYRPC - Africa
NEYRPC - España NEYRPC - Argentina
Y VARIAS FABRICAS EN LOS PRINCIPALES PAISES DEL MUNDO.
REPRESENTADOS EN BOLIVIA POR:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

Casilla No. 1785 - La Paz.

Compagnie Generale

D' Electricite y C.G.E. Internationale
Agrupar a más de 100 fábricas francesas y extranjeras
principalmente en materia de electricidad

Representantes en el mundo entero y en BOLIVIA:

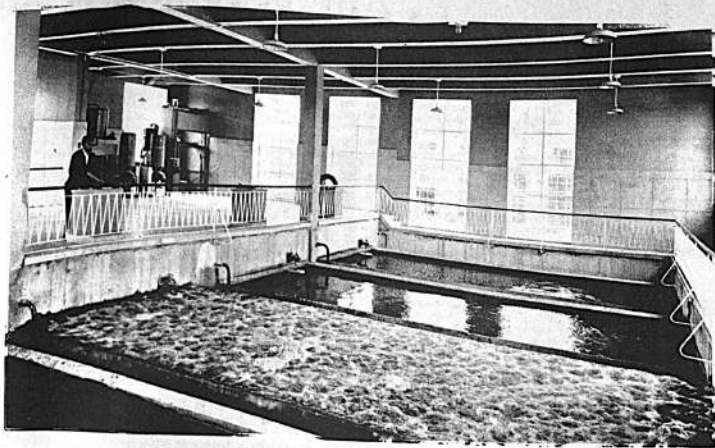
FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

CASILLA No. 1785 - LA PAZ

CAMARA DE COMERCIO FRANCO-BOLIVIANA

(Resolución Suprema 1231813 del 30 de diciembre de 1963).

Saluda al pueblo francés con motivo de su Fiesta
nacional, 14 de Julio



Degremont S.A. Francia Conjuntamente con la Sociedad de Estudios Seureca de Francia

Trabajan en la ampliación y el mejoramiento del suministro y distribución de agua potable en la:

Ciudad de Sucre

- Mejoramiento de la aducción por gravedad constituida por el Canal RAVELO.
 - Suministro y colocación de una nueva canalización de 33.635 metros.
 - Planta de tratamiento de agua de la LEGUA que debe asegurar en primera etapa el tratamiento de un caudal igual a 450 m³/h. de agua cruda y permitir una ampliación fácil asegurando en segunda etapa un caudal de 900 m³/h.
 - Se provee 4 estanques de distribución.
 - Se proveerá igualmente una red de distribución de 56.160 metros de tubería en hierro Ductil.
- Esta planta está financiada dentro del Protocolo Franco-Boliviano por el Gobierno de la República Francesa y el proveedor DEGREMONT S.A. y será una de las mejores de Bolivia.

REPRESENTANTES EN BOLIVIA

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

CASILLA DE CORREO No. 1785 - TELEFONO No. 41152
Calle Bueno N° 169 - Dirección Telefónica: FOMERDOL
LA PAZ - BOLIVIA

Sociétédes Fonderies de PONT A MOUSSON FRANCIA

Proveedores de tubos de hierro dúctil para la instalación de la Red de Agua Potable de S U C R E.
y fabricantes de tubos para Agua - Petróleo - Gas en toda calidad y diversos tamaños.

Fábricas en los principales países del mundo.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS PARA BOLIVIA:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

LA PAZ-BOLIVIA - CASILLA No. 1785

COMPAGNIE DES COMPTEURS FRANCIA

Proveedor de los MEDIDORES DE AGUA para la la Ciudad de Sucre financiado por el Gobierno de la República de FRANCIA

Fabrica todo tipo de medidores para agua y electricidad, provenientes de sus diferentes fábricas en los principales países del mundo.

Representante exclusivo en Bolivia:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

Casilla No. 1785 - La Paz, Bolivia.

THOMSON - CSF - FRANCIA

Instalaciones completas de Radio, Televisión y Micro ondas
Principal red en América Latina: Argentina
Uruguay - Chile - Brasil

Representantes para Bolivia:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

Casilla No. 1785 - La Paz, Bolivia.

COGELEX S.A. - FRANCIA

Con el financiamiento del Gobierno de la República de Francia y el crédito del proveedor, construye actualmente: en SUCRE

- LA CENTRAL ELECTRICA DE RUFO con una potencia de 1.400 KW
- LA LINEA DE ALTA TENSION entre RUFO y SUCRE

PROYECTO HIDROELECTRICO "SANTA ISABEL"

RECIBIO POR INTERMEDIO DE LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD PEDIDO POR DISTINTOS MATERIALES ELECTRICOS, CUYO VALOR ASCIENDE A F. F. 388.169.50.

EN COCHABAMBA

HAN SIDO ENTREGADAS 20 SUBESTACIONES TRANSFORMADORAS QUE ESTAN EN PLENO FUNCIONAMIENTO, BRINDANDO SATISFACCION A LA EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD.

ADEMAS COGELEX S.A. PROVEE TRANSFORMADORES A DISTINTAS INSTITUCIONES E INDUSTRIAS DEL PAIS, COMO EN EL MUNDO ENTERO.

Representantes Exclusivos en Bolivia:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

CASILLA No. 1785 - LA PAZ - BOLIVIA

DELLE - ALSTOM FRANCIA

Aparatos de ALTA TENSION, ELECTRICOS Y EQUIPOS PREFABRICADOS
Ha participado en la instalación de la Planta:
HIDROELECTRICA DE CORANI

Con sus transformadores, - disyuntores - interruptores, etc.

REPRESENTANTES

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

Casilla No. 1785 - La Paz, Bolivia.

DAVUM EXPORTATION FRANCIA

Exportadores de los principales fábricas francesas de:

FERRO DE CONSTRUCCION - TUSOS DE ACERO y toda gama de productos metalúrgicos.

Representantes Exclusivos en Bolivia:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

Casilla No. 1785 - La Paz, BOLIVIA.

El Presidente Henri Ziegler establece un balance de la Societe Nationale Industrielle Aerospatiale

En el curso de una conferencia de prensa que dio en París el 25 de junio de 1970, el Sr. HENRI ZIEGLER, Presidente Director General de la Société AEROSPATIALE, acompañado de sus principales colaboradores estableció un balance de la sociedad hasta fines de junio.

RESULTADOS FINANCIEROS DE 1969

La primera Asamblea General anual de la nueva Société Nationale Industrielle AEROSPATIALE se celebró el 24 de Junio. Con este motivo, han sido presentados resultados "consolidados" del conjunto de las tres sociedades SUD-AVIATION, NORD-AVIATION y S.E.R.E.B. que forman la nueva unidad - AEROSPATIALE.

El volumen de negocios 1969 consolidado se eleva a - 2.967.000.000 de Francos (frente a 2.641.000.000 de Francos en 1968) o sea un 12% superior al del año precedente.

En los cuatro primeros meses de 1970 se confirma una expansión del mismo orden.

La distribución por actividades da lo siguiente: cerca de - 50% en los aviones, 21% en los helicópteros (actividad en plena expansión), 11% en los ingenios técnicos, 15% en los sistemas balísticos y el espacio, por último 2% en las demás actividades.

Los beneficios netos se elevan a 40.385.000 Francos (después de una depreciación para amortizaciones de 149.000.000) lo que significa una neta recuperación ya que en 1968, un importe poco más o menos equivalente aparecía en la columna de pérdidas.

CARAVELLE 12

Ha sido adoptada la certificación de 56 toneladas para las nuevas versiones de CARAVELLE 12 (con un peso de 56 toneladas): fueron registrados 7 pedidos en firme así como 5 opciones. El primer CARAVELLE 12, ya casi enteramente montado, debe efectuar el primer vuelo a fines de Septiembre o primeros días de Octubre para ser entregado en 1971.

L'OFFICE GENERAL DE L'AIR (O.G.A.) fundado en 1921 para distribuir el material aeronáutico francés al extranjero está representado en BOLIVIA por:

FOMENTO MERCANTIL BOLIVIANO S.R.L.

CASILLA No. 1785

LA PAZ

SÍMBOLO E HISTORIA...

(Viene de la página 1)

AL EXTREMO DE UNA PICA.

¿Qué ocurrió, exactamente, en la Bastilla? El gobernador de Launay prefiriendo la muerte a la capitulación, quiso hacer saltar las 250 barricas de pólvora que se hallaban en la "Torre de la Libertad". Dos subditos, Beccard y Ferrand, se lo impidieron.

Los insurrectos condujeron entonces a la Sala de Montaña, hija de un oficial de la Bastilla que era defendida por 28 inválidos y 32 "suizos", bajo los muros de la fortaleza, y amenazaron con quemarla viva si el gobernador no capitulaba. Entonces, de Launay izó su pañuelo a guisa de bandera blanca.

Viente minutos después los sediciosos le cortaban la cabeza, que clavaron en la punta de una pica. Los siete presos de la Bastilla fueron puestos en libertad, pero dos de sus defensores fueron ahorcados inmediatamente.

LA COLUMNA DE JULIO.

El sitio había durado dos horas y media. Al día siguiente comenzaron los trabajos de demolición, que proseguirían hasta el 15 de mayo de 1791, bajo la dirección de un hombre llamado Palloy. Este se comprometió a construir con las piedras, para cada uno de los 83 Departamentos, una Bastilla en miniatura. Pero no llegó a construir más que una decena.

El 28 de julio de 1831 el rey Luis Felipe decidió erigir en la Plaza de la Bastilla un monumento conmemorativo. Este fue la Columna de Julio, que sigue hoy en el mismo sitio, hecha totalmente de bronce y de una altura de cincuenta metros.

La Columna de Julio fue inaugurada con toda pompa el 28 de julio de 1836. Cuarenta años después el aniversario de la toma de la Bastilla se convertiría en la fiesta nacional de los franceses.

II - LA FIESTA DE LA REPÚBLICA.

El 14 de Julio, fecha en que Francia celebra su fiesta nacional, es también la fiesta de todos los hombres del mundo que han dejado de ser súbditos para convertirse en ciudadanos.

(Viene de la página 1)

gración desde las provincias a París ya no es tan intensa como antes, pero todavía existen en la capital compactas comunidades formadas por gentes venidas de otras partes del país.

INDUSTRIA Y COMERCIO

París es el centro comercial y de negocios de Francia. En esta capital tienen su sede la Bolsa de Valores, los principales bancos, compañías de seguros y empresas financieras y mantienen sucursales en gran número en todas las provincias. Más del 30% de los comerciantes y hombres de negocios de Francia viven y trabajan en París.

Es tradicional la fama que han dado a París sus artículos suntuarios: perfumería, joyería, alta costura. Mientras sus industrias mecánicas ocupan un lugar predominante en el mercado francés, sus artículos de lujo revisten capital importancia en el mercado mundial. La manufactura de estos artículos da trabajo a unas 200.000 personas. Las casas Dior, Chanel Givency, Balmain y Balenciaga tienen todas su sede en París.

París, además de ser el mayor proveedor de Francia, es su principal consumidor y distribuidor. Cerca de 100.000 toneladas de mercancías entran diariamente en la región de París por carretera, ferrocarril y vía aérea, mientras salen de ella también una cifra de 33.000 toneladas. En 1966 la región de París recibió diariamente 4.500 toneladas de manteca, huevos y queso, 1.400 toneladas de carne de vaca y de puerco, 200 toneladas de aves de corral y 120 toneladas de carne de caballo. La región de París representa además una quinta parte del consumo total francés de productos del petróleo.

Cada día se recogen 810 toneladas de correo en la región de París, en las 590 en la propia ciudad, y se distribuyen 560 toneladas inclusive 280 en el propio París.

El turismo y los medios de recreo contribuyen también en gran medida a la economía de París y a su fama de capital internacional. En 1964, más de 2.000.000 de turistas extranjeros visitaron a París, donde existen centenares de hoteles y restaurantes de toda categoría. La atracción turística más popular el Aeropuerto de Orly que fue visitado por más de 4 millones de personas en 1966, seguido de la Torre Eiffel (2 millones de visitantes), el Arco del Triunfo y la Santa Capilla. París recibe un 21% de todos los extranjeros que llegan a Francia.

TRANSPORTES Y SERVICIOS PÚBLICOS

París es el pivote de la red francesa de ferrocarriles y uno de los principales centros ferroviarios de Europa. Cada día 80.000 personas entran en la región de

Africa, Saint-Louis, ciudad del Senegal, ha enviado plegios de reclamaciones a los Estados Generales de Versalles. Algunos años más tarde, en Santo Domingo, siguiendo las huellas de la Revolución Francesa, un esclavo cuyos padres eran del Bahama, Toussaint Louverture, instaura el primer Estado negro del mundo; y no se limita a dirigir la política dominicana, sino que introduce en la isla una serie de reformas económicas que harán época.

Así, Francia y el mundo negro pueden invocar un pasado revolucionario común que explica en gran parte los vínculos que siguen existiendo hoy entre París y sus ex colonias, a las que ha dado la independencia.

LA MARSELLA EN BUDAPEST.

En el siglo XX, cuando podía pensarse que la corriente de pensamiento generado por la Revolución Francesa había sido superada por otras ideologías revolucionarias, se recibe el 23 de octubre de 1956 la noticia de que los obreros húngaros de Budapest se han sublevado, al son de la Marsellesa, contra la burocracia stalinista instalada en su país. Cuando las cargas soviéticas intervienen para aplastar el levantamiento, La célebre estrofa "contre nous de la tyrannie, l'étendard sanglant levé" cobra en la capital húngara el sentido que había tenido dos siglos atrás en la capital francesa: el del repudio de la opresión.

Muchas fiestas nacionales conmemoran una victoria militar o la fecha de la independencia. El 14 de julio tiene la particularidad de ser celebrado una institución: es la fiesta de la República, la fiesta de todos los republicanos del mundo.

III - EL DÍA EN QUE TODA FRANCIA BAILA EN LAS CALLES.

"Si queráis ver un hermoso "14 de Julio", id a Alsacia".

Los turistas desembarcados en Francia a la hora de la canícula, se ven atraídos por el empleo de la agencia de viajes que los recibió en París.

En cada ciudad alsaciana atravesada por su autobús, una multitud de banderines forman una voluta tricolor en lo alto de las torres.

Alcía dista unos 500 kilómetros de la plaza parisina donde se erguía la Bastilla, cuya toma se conmemora. Pero también tiene sus razones para celebrar esta primera victoria del pueblo francés en marcha hacia la República. No olvida que fue en Estrasburgo donde un joven oficial del Ejército del Rhin, Rouget de Lisle, interpretó por primera vez un canto revolucionario compuesto por él, que más tarde se llamará "La Marsellesa". Dos ocupaciones extranjeras, una de las cuales duró 48 años, le enseñaron a apreciar la libertad.

En toda Francia, y en grandes diversiones, el 14 de julio es ante todo una fiesta popular. En París, la celebración de la fiesta nacional cobra naturalmente un carácter más grandioso que en cualquier otra ciudad, que suelen verse en los Campos Elíseos y el Arco de Triunfo de la Estrella. Aquí, el Jefe del Estado rinde homenaje a la tope de la Bastilla, en medio del pueblo de París.

sentada por la "Comédie Française" compaña teatro fundada en 1680, hasta una obra del siglo XX debida a la pluma de Anouilh y Giraudoux. Se puede oír un gran drama musical en la Opera de París o una ópera en la "Opera-Comique". Además, hay siempre conciertos que abarcan desde la música clásica hasta el jazz.

La Universidad de París sustituye el "Barrio Latino" por la institución oficialmente el año 1200 y es una de las más antiguas del mundo. La más famosa de las escuelas y facultades es la Sorbona.

La ciudad se distingue también por su intensa actividad científica. El Centro de Investigación Científica, con sede en París, cuida de seleccionar a los investigadores científicos más calificados y pone a su disposición el equipo y la asistencia financiera necesarios. Uno de los principales centros de investigaciones atómicas se halla en Saclay, cerca de París. Se han hecho grandes descubrimientos científicos en los laboratorios de la Universidad y de la Escuela de Medicina, así como en laboratorios privados como el que alberga las investigaciones de Pierre y Marie Curie que llevaron al descubrimiento del radio.

Hay docenas de bibliotecas, 75 museos públicos y multitud de galerías de arte. El Louvre cuya construcción se inició en 1204 y terminó en 1848, fue primero palacio real y es ahora el museo de arte más vasto y más conocido. Entre los museos más pequeños los hay de gran interés, como el "Musée de Jeu de Paume", notable por su colección de impresionistas; el Museo de Cluny, por el arte medieval; el "Carnavalet" dedicado a la historia de París; y el Museo Nacional de Arte Moderno. La Biblioteca Nacional es a la vez una gran biblioteca de consulta y un museo.

VIDA INTELECTUAL Y ARTÍSTICA

París ha sido siempre un foco fecundo de creación intelectual y artística. Se ha calculado que la capital es asiento de las dos tercias partes de los artistas y escritores franceses y del 83% de las actividades francesas de impresión y edición. Las editoriales constituyen la tercera de las principales industrias de París.

París tiene 56 teatros, 250 cines y cinco asociaciones de música sinfónica con sus orquestas. En una misma semana es posible ver desde una tragedia del siglo XVII escrita por Racine y repre-



La Opera, inaugurada en 1875, es el principal teatro de París.

da calle, en Ribeauvillé, jóvenes alsacianas cogidas del brazo cierran el paso en la calle central. En la noche, la ciudad que amaba sus caballos volverá los vivos colores de una escarapela. El autobús se detiene. Las agraciadas alsacianas ofrecen a los visitantes de una hora el Kouglof, pastel tradicional en forma de corona, y el vino blanco del Rhin, con sus reflejos de oro, servido en copas de alto y fino pie.

EL ARBOLE DE LA LIBERTAD.

En Saverne, nueva parada, El alcalde, luciendo su banda, similar a la que llevaban en 1793 los comisarios de la República, planta un árbol de la libertad. En Estrasburgo, las calles están llenas de una multitud de muchachas que destilan cantando e invitan a los que pasan a unirse a ellas.

TARAREANDO CANCIONES.

Sobre el Sena, en el corazón de París, se encienden fogos artificiales. Se desatan los fuegos de la guerra franco-prusiana, hasta 1875. París entonces, el Segundo Imperio había sido sustituido por la Tercera República y Napoleón III, que había muerto exiliado en Inglaterra, no presenció la inauguración del gran teatro que había encargado.

Un ancho tramo de escalones conduce a la fachada, que consta de tres pisos. La planta baja está adornada con ocho estatuas alegóricas que representan la poesía, la música, etc., siendo especialmente famoso el grupo de Carpeaux que simboliza la Danza. Encima de las estatuas aparecen medallones con las efigies de Bach, Pergolizi, Haydn y Cimarosa. En el piso siguiente hay una "loggia", con columnas de piedra y mármol roto que encuadran siete crujeles con balcones. El piso superior es una galería con una balaustrada de mármol y doradas máscaras teatrales. Una cúpula baja se eleva sobre la sala de espectáculos, y encima del escenario hay un frontón triangular rematado por una estatua de Apolo con una lira dorada, flanqueado

LA OPERA DE PARIS

El imponente edificio de la Opera, oficialmente denominado Palais Garnier, por el nombre de su arquitecto, domina la Plaza de la Opera, en el corazón de la ciudad. La Opera, que cubre una superficie de más de una hectárea, es el mayor teatro del mundo, aunque su cabida de espectadores es menor que la de algunas otras óperas, como por ejemplo la Scala de Milán, que tiene 3.600 asientos. En la Opera de París el espacio suplementario lo ocupan lo que quizá constituya los rasgos arquitectónicos más impresionantes del edificio: la gran escalinata y el "foyer" o vestíbulo público. Aquí, en un espléndido marco de mármol blanco, énice de Argelia, pórfido rojo antiguo, oro y espejos, el público puede pasearse durante los entreactos y admirar a las elegantes damas que lucen primeros vestidos de noche. El espectáculo cobra singular relieve en la ocasión de la toma de la Opera, cuando los invitados del Presidente de la República, personalidades reales o jefes de Estado en visita a la capital, y a ambos lados de la escalinata se yerguen inmovilizados, con sus sables desenvainados, soldados de la Guardia Republicana con atavidos con sus vistosos uniformes.

La Opera fue proyectada por Charles Garnier por encargo de Napoleón III. Se cuenta que a la Emperatriz Eugenia no le gustaron los planos. "¿De qué estilo es esto?" preguntó en tono de censura. "Estilo Napoleón III", replicó Garnier. Las obras de construcción se iniciaron en 1862, pero la inauguración hubo de aplazarse, a causa de la guerra franco-prusiana, hasta 1875. París entonces, el Segundo Imperio había sido sustituido por la Tercera República y Napoleón III, que había muerto exiliado en Inglaterra, no presenció la inauguración del gran teatro que había encargado.

Un ancho tramo de escalones conduce a la fachada, que consta de tres pisos. La planta baja está adornada con ocho estatuas alegóricas que representan la poesía, la música, etc., siendo especialmente famoso el grupo de Carpeaux que simboliza la Danza. Encima de las estatuas aparecen medallones con las efigies de Bach, Pergolizi, Haydn y Cimarosa. En el piso siguiente hay una "loggia", con columnas de piedra y mármol roto que encuadran siete crujeles con balcones. El piso superior es una galería con una balaustrada de mármol y doradas máscaras teatrales. Una cúpula baja se eleva sobre la sala de espectáculos, y encima del escenario hay un frontón triangular rematado por una estatua de Apolo con una lira dorada, flanqueado

por corceles alados. Las entradas laterales están también ricamente ornamentadas.

Al igual que en la mayoría de las Operas, la sala, con sus filas de palcos, está decorada en rojo y oro. El techo original pintado en 1870 por Jules Eugene Leprieux, representaba la gloria y las musas del teatro de la noche. El 1972 a bordo del "taller orbital" de Marc Chagall, obra que le había encargado André Malraux, Ministro de Asuntos Culturales, pintura, que cubre una superficie de 200 m², comprende 1000 imágenes, representando 1000 años de la historia de la humanidad.

Se piensa que el recubrimiento de la corona es debido a la gran cantidad de obras de arte y muebles que se extienden en la sala. Para comprobar esta hipótesis los experimentadores han partido de la idea de que la muestra debe ser un material homogéneo (compuesto por los mismos elementos).

El instrumento francés es un aparato fotográfico provisto de un filtro especial que deja pasar los rayos ultravioleta únicamente sobre dos longitudes de ondas. Se espera, gracias a los clichés obtenidos, determinar con mayor precisión el resplandor de diversas estrellas.

Una segunda experiencia, que se ha propuesto a los americanos se hará con un aparato especial que se colocará a bordo del primer "satélite solar avanzado" denominado "Eye" (el Ojo) que se lanzará a principios de 1973. Este satélite americano estudiará una zona especial del sol.

El sol, que se compone de tres partes (la fotosfera, núcleo central, la cromosfera, región estrecha que rodea la fotosfera y por último la corona, verdadera atmósfera gaseosa de la estrella), presenta un fenómeno todavía inexplicable: en el límite de la cromosfera y de la corona se produce un cambio brusco de temperatura, que pasa de 9.000 a 10.000 grados en la cromosfera,

LA TORRE...

(Viene de la página 1)

do asimismo de estación telefónica, y desempeñó un papel particularmente fulgurante, durante la primera guerra mundial, un mensaje alemán interceptado desde ella reveló el avance de las tropas enemigas, dato que hizo posible la victoria francesa en la batalla del Marne. Desde 1957 se utiliza para transmitir programas de televisión por medio de una antena que ha aumentado veintidós metros su altura. En su cima hay también señales luminosas sincronizadas por el servicio de navegación aérea, que encienden cada cinco segundos y pueden verse a 100 kilómetros de distancia.

La Torre Eiffel sustituyó el teatro de muchas acrobacias, entre las que cabe citar la de un normando que en 1945 consiguió hacer volar un avión entre sus plataformas de un futuro "Montreuil" que había sido lanzada por las escaleras de la primera plataforma al suelo.

La Torre Eiffel sustituyó el teatro de muchas acrobacias, entre las que cabe citar la de un normando que en 1945 consiguió hacer volar un avión entre sus plataformas de un futuro "Montreuil" que había sido lanzada por las escaleras de la primera plataforma al suelo.

Compagnie Générale Transatlantique

French Line

Ofrece sus servicios de carga entre Europa y La Costa del Pacífico Representantes para a Bolivia

I'NTRANS & CIA

LA PAZ - BOLIVIA
CALLE MERCADO, GALERIA LUZ 2º PISO
CASILLA 264
TELEFONOS: 41721 y 54577

una ventaja para estudiantes

de descuento

En el pasaje aéreo via AIR FRANCE Si Ud. estudia, haga suyas las numerosas reducciones que AIR FRANCE concede en forma especial a los estudiantes.

CONSULTE CREDITOS Y CONEXIONES PARA SU PROXIMO VIAJE A EUROPA, EN NUESTRAS OFICINAS O DONDE SU AGENTE DE VIAJES IATA.

Se adhiere al acontecimiento que significa la celebración del Aniversario cívico del gran francés

Banko de la nación argentina

únicos corresponsales del

BANQUE DE PARIS & DES PAYS-BAS

una ventaja para estudiantes

de descuento

En el pasaje aéreo via AIR FRANCE Si Ud. estudia, haga suyas las numerosas reducciones que AIR FRANCE concede en forma especial a los estudiantes.

CONSULTE CREDITOS Y CONEXIONES PARA SU PROXIMO VIAJE A EUROPA, EN NUESTRAS OFICINAS O DONDE SU AGENTE DE VIAJES IATA.

Se adhiere al acontecimiento que significa la celebración del Aniversario cívico del gran francés

Banko de la nación argentina

únicos corresponsales del

BANQUE DE PARIS & DES PAYS-BAS